

Mlle Lise Fontaine élue Reine du Carnaval de Saint-Théodore

Acton Vale, DNC
Mlle Lise Fontaine, fille de M. et Mme Jules Fontai-

ne de Saint-Théodore d'Acton, a été élue Reine du Carnaval de Saint-Théodore

d'Acton au cours d'une soirée qui s'est déroulée à la Salle Paroissiale de l'en-

droit. Deux autres candidates, Mlles Lucie Maurais et Solange Leclerc, étaient aussi en liste pour le titre de Reine du Carnaval 1971.

Le couronnement

Le couronnement de l'heureuse élue, Lise Première Fontaine, a eu lieu au début de la soirée alors que M. Jean-Claude Gauthier, déposa le diadème symbolique sur la tête de la Reine. Sa Majesté Lise Première a ensuite reçu une magnifique gerbe de fleurs des mains du petit page, Pierre Decelles. Les deux bouquetières étaient Monique Fontaine et Marilyn Provost. La Reine était accompagnée pour la circonstance de son prince - consort, M. Yvan Courchesne. M. Robert Vincent accompagnait la Duchesse Lucie Maurais tandis que la Duchesse Solange Leclerc était accompagnée de M. Jean-Noël Roy.

Des cadeaux

Des cadeaux ont ensuite été présentés à la Reine et aux deux duchesses par MM. Robert Letarte; Gabriel Milette, maire de Saint-Théodore et par M. Gérard Lépine, président de la Commission Scolaire.

Partie récréative

La soirée s'est poursuivie par une partie récréative en l'honneur de la Reine Lise Première et de sa Cour. Il y a eu des pièces comiques et du chant avec plusieurs participants et tous se tiraient merveilleusement d'affaire au cours de ce spectacle. Des tirages et une danse clôtura cette soirée.

VIVE LA REINE LISE PREMIERE FONTAINE et BRAVOS au Comité de Loisirs de Saint-Théodore pour cette magnifique soirée.

Ce soir à 8 heures

L'exécutif des Chevaliers de Colomb se réunira

Acton Vale, 12, D.N.C.

La réunion de l'exécutif du Conseil 2825 des Chevaliers de Colomb d'Acton Vale aura lieu ce soir (14 avril), à 8 heures, en la salle du Conseil.

Tous les officiers du Conseil sont priés d'y assister car des sujets importants seront à l'ordre du jour.



(Studio: Studio Ivano)

Vive la Reine — M. Jean-Claude Gauthier procède ici au couronnement de la Reine du Carnaval de Saint-Théodore, Mlle Lise Fontaine, qui est accompagnée ici de son prince consort, M. Yvan Courchesne. C'était en effet, jour de Carnaval à Saint-Théodore, samedi 3 avril dernier.



(Photo: Studio Ivano)

Le Club South Durham a décroché les honneurs du championnat des éliminatoires de la ligue de hockey Centrale de Bagot, en triomphant de Saint-Nazaire. M. Gérard Cournoyer, président de la ligue, présente ici au capitaine du club champion, le trophée emblématique "Pain Regent Lée". Nous reconnaissons aussi à l'extrême gauche, M. Claude Roy, secrétaire de la ligue, et à l'autre extrémité, M. Roch Côté, instructeur du South Durham.

South Durham champion de la Ligue Centrale de Bagot

Remise des trophées le 16 avril

Acton Vale, DNC

Grâce à un échappé de 4 buts de l'excellent compteur Bernard Manseau, les portes-couleurs de South Durham, dirigés par Rock Côté se sont assurés les honneurs du championnat des séries éliminatoires en triomphant facilement de St-Nazaire par le compte de 8-3 dans la 5e joute de la série finale 4 de 7 de la Ligue Centrale de Bagot du président Gérard Cournoyer.

En outre, Bernard Manseau a préparé deux autres buts cependant que les autres filets des champions ont été enregistrés par Pierre Dandencault, Mario Lapierre, Gérard Manseau et Michel Noël. Yves Manseau y est allé de trois aides tandis que Gérard Manseau et Mi-

chel Noël en obtinrent chacun deux.

Les buts de St-Nazaire ont été enregistrés par Michel Bérard, Normand Collard et Luc Rajotte tandis que Claude Paré y a eu de deux assists.

Voilà, le rideau se referme sur une autre saison des plus fructueuses de la ligue de Hockey Centrale de Bagot, qui connaît une popularité toujours de plus en plus grandissante auprès des amateurs de hockey du tout Bagot. On sait que la saison s'est pratiquement déroulée sans incident fâcheux. La Ligue Centrale de Bagot présente du hockey vraiment de calibre et la compétition entre les équipes démontre hors de tout doute l'équilibre des forces dans chacune des formations représentées dans le circuit.

Le président Gérard Cournoyer s'est dit des plus heureux de constater l'intérêt que les fervents du hockey portent à cette ligue. Selon lui, c'est un très bon présage pour les années à venir.

LES TROPHÉES

M. Cournoyer nous annonçait en fin de semaine, que la remise des trophées se ferait au cours d'une soirée dansante qui aura lieu vendredi soir le 16 avril courant à la Salle du Domaine du Relais à St-Liboire.

Il profite de l'occasion pour souhaiter la bienvenue à tous les sportifs à cette occasion.

Nul doute que les supporters de la ligue ne voudront pas manquer d'assister à cette soirée qui permettra de récompenser les efforts de ces vedettes. Dites-le à vos amis.

LE COURRIER

CAHIER 

la pensée de bagot

118^e ANNEE — NO 50

15¢

MERCREDI 14 AVRIL 1971



(Photo: Studio Ivano)

La Reine du Carnaval de Saint-Théodore, Lise Première Fontaine et son Prince Consort, M. Yvan Courchesne sont ici entourés des Duchesses Lucie Maurais et Solange Leclerc, qui sont accompagnées de leurs princes MM. Robert Vincent et Jean-Noël Roy.



(Photo: Studio Ivano)

Les Chevaliers de Colomb, de Roxton Falls, aux sucres — Les Chevaliers de Colomb, de Roxton Falls, ont tenu leur soirée fraternelle annuelle, à l'occasion d'une partie de sucre qui s'est déroulée à la Cabane de M. Paul Pontbriand, Grand Chevalier du Conseil de Roxton Falls. Sur notre photo, tous les frères Chevaliers participants et leur famille entourent le curé

de Roxton Falls, M. l'abbé Iréné Courtemanche, qui célèbre ici une messe rythmée à leur intention. Le servant était Michel Pontbriand. On a ensuite dégusté les produits de l'érable et le tout se termina par une soirée dansante au cours de laquelle tous se sont bien amusés.

Le 16 avril

Election du comité de direction du Hockey Mineur d'Acton Vale

Une assemblée publique pour l'élection du nouveau comité de l'Association du Hockey Mineur se tiendra le vendredi 16 avril, à 8 heures 30, à l'hôtel de ville d'Acton Vale.

A cette occasion, toutes questions touchant de près ou de loin à l'organisation seront débattues en forum.

Par la suite, il y aura rapport des différents comités et élection du comité de direction pour le Hockey Mineur.

Le public est cordialement invité à venir prendre part à la rencontre.

Demain après-midi

Les Fermières iront aux sucres..

Acton Vale, DNC, 9

C'est demain après-midi que tous les dames Fermières du Cercle d'Acton Vale se rendront à la Cabane à Sucre de M. Marcel Lajoie pour participer à leur partie de sucre annuelle.

Après la dégustation des produits de l'érable à la cabane, les Fermières se réuniront à la Salle de La Joie pour le souper.

Les dames pourront être accompagnées de leur époux à cette occasion. C'est une invitation.

GUY CANTIN

RADIO-STEREO

580, BOUL. ROXTON

TEL. 546-2292

DEPOSITAIRE
TV Philco Ford

VENTE ET SERVICE

ACTON VALE

LA
MODE
DU
TEMPS

Paulette

1007 BEAUGRAND
TEL. 546-2307



COMPTOIR POSTAL
SIMPSONS SEARS
546 7422

ANNONCES CLASSÉES

A VENDRE
Terrain sur la rue Beaugrand, 165' de façade. Prix: \$1,200,000. Madame P. Simard, 6270, Laurent, Montreuil 205. Tél. 766-1106.

A VENDRE
Deux grands terrains à la Rivière Blanche. S'adresser à 546-7611, Mme Josaphat Laplante, 1387, Cardin, Acton Vale.

A VENDRE
Motocyclettes neuves et usagées; chapeaux aluminium, moteurs hors-bord, etc. S'adresser à Richard Picard, 1066, rue Migneault, Acton Vale. Tél. 546-7420, j.a.o.

A VENDRE
Robe de mariée (satin blanc), grandeur 12 ans, accessoires compris. S'adresser à 546-7585.

A VENDRE
Équipement complet de camping. Un an d'usage. Aussi réservoir presque neuf. S'adresser à Yvon Goyette, Wickham, Tél. 398-6110.

A VENDRE
Fournaise à l'huile "Enterprise" émaillée blanche. Aussi réservoir de 200 gallons. Antenne de TV. Tél. 546-7521.

A VENDRE
Robe de mariée (10 ans) longue, blanche avec ruban bleu de chaque côté et au cou, avec traine de 12 pieds avec ruban bleu autour. S'adresser à 1356, Ricard, Tél. 546-2284.

A LOUER
Logis de 3 1/2 appartements, rue Boulay. S'adresser à 546-2471.

A LOUER
Logis de 5 pièces à Upton. S'adresser à tél. 546-2850.

A LOUER
Logis de 11 pièces. S'adresser à tél. 546-2588.

A LOUER
Logis de 5 pièces. S'adresser à tél. 546-2588.

A LOUER
Logis 1 1/2 appartements, chauffé, eau chaude fournie. S'adresser à 619, rue Leclerc. Tél. 546-2607.

PROPRIÉTÉ
Propriété, 10 appartements, village Saint-Théodore, finie en bardeaux d'aluminium, fenêtres d'aluminium, système de chauffage, garage et grand terrain; autre bâtisse pouvant servir d'atelier. S'adresser, tél. 546-7207 - 546-2530 - 546-7148.

ATELIER RICARD
Pour travaux de MENUISERIE et REPARATION de meubles, appelez à: Tél. 546-2224, Acton Vale.

ON DEMANDE
Hommes ou femmes demandés ou étudiants très sérieux à temps plein ou partiel. Investissement requis: \$25. S'adresser à 546-7614. Demandez Michel Laplante.

ON DEMANDE
Personne intéressée à faire beaucoup d'argent comme représentant ou zéram dans un territoire. S'adresser, tél. 549-4462.

ON DEMANDE
Désirerais acheter 1 ber en bois "sans barreau". S'adresser à tél. 546-2717.

ENTRETIEN DE PELOUSE
Coupage de gazon et entretien de haies. S'adresser à 1508, Saint-Michel, Acton. Tél. 546-7350.

AVIS
Canada
Province de Québec
District de Saint-Hyacinthe
No 7671
Cour Provinciale
PAUL GUY PAQUETTE
demandeur

ROLLAND ROBERTSON
défendeur
AVIS DE VENTE
Le 21 avril 1971 à 11 heures de l'avant-midi au domicile du défendeur Rang 2, Rivière Blanche près d'Acton Vale en le district de St-Hyacinthe seront vendus par autorité de Justice, les biens et effets du défendeur saisis en cette cause, consistant:

Un véhicule automobile Station wagon Valiant modèle 1965, licence N29143. No de série: VIF 59192315.
Conditions: ARGENT COMP. TANT.

Jean-Paul Tétreault, HCS
815, Demers, Acton Vale
Tél. 514-546-2262
Acton Vale le 12 avril 1971



(Photo: Studio Ivano)
Roxton Falls est champion — Le club Roxton Falls, de la ligue de Ballon-balai Féminine Régionale, a remporté le championnat de la saison régulière 1970-71. Sur notre photo, le président, M. René Faubert, remet ici au pilote Claude Paquette et au capitaine de l'équipe, Nicole Carignan, le trophée emblématique du championnat.

Au coût de \$2,000.

La municipalité de Saint-André d'Acton achète un camion-citerne

Acton Vale (DNC)
Le Conseil de la municipalité de Saint-André d'Acton a tenu son assemblée mensuelle régulière sous la présidence du maire, M. Roger Loisel, et en présence des conseillers Léo Côté, Laurent Chagnon, Armand St-Amant, Georges-Etienne Savoie, Eugène Deslandes et Fernand Beauchemin, et du secrétaire-trésorier, Me Georges-A. Des-

landes.
Au cours de cette réunion, les membres du conseil ont décidé d'acheter de M. Gaston Laflamme, de Saint-Liboire, pour le prix de \$2,000, un camion-citerne de marque Ford, qui pourra être utilisé lors d'un incendie dans la campagne, car on sait qu'actuellement les citernes ne sont guère utilisables et que parfois les approches

sont difficiles d'accès.
En ce qui concerne cet achat, le conseil a aussi accepté la soumission de Pierre Thibault de Pierreville, pour la rénovation et transformation de ce camion-citerne, qui a déjà servi au transport d'huile à chauffage. Ce camion une fois rénové et équipé pourra servir pour la lutte contre les incendies.

Aux quilles...

Charest Sports et Cabana Auto Parts en semi-finale des Bons Copains

Acton Vale, DNC, 9
Le quart-de-finale de la ligue de Quilles des Bons Copains O'Keefe a été disputé ces jours derniers au Salon de Quilles Terminus d'Acton Vale et voici les résultats enregistrés à cette occasion.
Dans la série "A", Cabana Auto Parts a défait Thérien Nettoyeur par la marge de 500 quilles pour ainsi passer en semi-finale contre Charest Articles de Sport qui a remporté les honneurs sur le Restaurant Dairy Belle par la marge de 104 dans la Série "B".

Dans la série "C", le Service Yvon Auto est passé en finale en disposant de l'équipe "Pain Tie-Toe" par la marge de 225 quilles. Le gagnant Service Yvon Auto est passé en finale après avoir obtenu le plus haut total de quilles de la série Quart-de-Finale.
LES VEDETTES
Les vedettes de la Semaine ont été: Marcel Chevaline avec 171-447; Yves Charest avec 175-434; Jacqueline Baudry avec 175-446; Béatrice Trahan avec 171-428 et Lucille Larivière avec 157-422.

FUTURS MARIÉS: Evitez les déceptions en vous assurant tout de suite les services de votre photographe

STUDIO IVANO
PHOTOGRAPHIE
Rue MacDonald Acton Vale Tél. 546-2507

à des sanctions très sévères.
La pollution, c'est un problème très grave qui existe aussi chez nous et on doit faire tout ce qui est humainement possible pour empêcher que ce problème ne soit plus surmontable, car il y va de notre bien-être et même peut-être de notre vie à tous.

GRAND BAL MASQUÉ à Saint-Théodore d'Acton SAMEDI 1er MAI 8 h. 15 p.m.
Domino obligatoire - Costume au choix

■ - Prix pour les trois costumes	1er: \$20.00	■
■ les plus originaux	2e: \$15.00	■
	3e: \$10.00	■

ORCHESTRE BIBEAU - 15 ans et plus

la pensée de bagot C.P. 190 ACTON VALE

PRIX DE L'ABONNEMENT

\$5.00 pour 50 numéros \$6.50 à l'étranger

Nom

Casier postal Rang ou rue

Ville ou village

Province ou pays

Si c'est un renouvellement, date d'échéance

Chez M. Gérald Savoie...

Grande partie de sucre des Lacordaire d'Acton Vale et de Saint-Théodore

Acton Vale, DNC, 10
Poursuivant une tradition établie depuis plusieurs années, l'Association Lacordaire d'Acton Vale et de Saint-Théodore invite de nouveau tous ses membres et amis à sa grande partie de sucre annuelle, qui aura lieu dimanche 18 avril prochain, à la Cabane de M. Gérald Savoie à Saint-Théodore d'Acton.

hiver si rigoureux, la dégustation des produits de l'érable représente un moment très gouter à l'autre d'une nouvelle saison estivale. Toute la nature se réveille lentement et nous apporte ce qu'on appelle communément "La Fièvre du Printemps".

Tous sont invités à participer à cette partie de sucre moyennant une légère contribution de 50 sous par personne. Le tout débute à 1 heure. Y serez-vous.

1035, rue Beaugrand Acton Vale Tél. 546-2442

CLAUDE A. LEVELLE
AVOCAT

Bureau: mercredi de 3 à 6 h et 7 à 9 hres p.m.
Samedi de 10 hres à 1 hre

20 CENTRE, GRANBY 372-6633 - Rés. 372-5242

- CULTIVATEURS -
Pour vos animaux morts ou vivants, appelez: (Frais convenables) Tél. 546-7373

MARCEL FONTAINE
SAINT-THEODORE
Payons prix défiant toute compétition

1139, rue Du Marché Tél. 546-2716

CENTRE CHIROPATRIQUE
D'ACTON VALE
Dr J.-PIERRE CHOINIERE, D.C. (Résident)

Lundi - Mercredi - Vendredi Mardi
9 h. a.m. à 9 h. p.m. 2 h. à 6 h. p.m.

CONNAISSEZ-VOUS NOTRE SERVICE D'ETABLISSEMENT?

VOUS AVEZ UNE PROPRIÉTÉ A VENDRE? VOUS DESIREZ ACHETER UNE PROPRIÉTÉ? SERVICE DE PLACEMENTS SERVICE DE PLANS D'ÉPARGNE

POUR INFORMATIONS:
490, rue de l'Hôtel-Dieu Saint-Hyacinthe Tél. 774-4783
GEORGES LECLERC, resp. Tél. 546-7525
La Casse d'Établissement du diocèse de Saint-Hyacinthe

Alimentation Naturelle Acton
Réjean Aubertin
874 De La Mine - Acton Vale

vous offre
"VITAMINES ET MINÉRAUX"
"PRODUITS DE BEAUTE NATURELS YVES ROCHER"

Dr J. L. Marquis
NATUROPATE
BUREAU: le vendredi, de 7 à 10 heures p.m.
Pour rendez-vous, tél. 546-2000

874, de la Mine Acton Vale

AVIS PUBLIC

CANADA
Province de Québec
Ville d'Acton Vale

AVIS PUBLIC est par les présentes donné par le soussigné, secrétaire-trésorier de la ville d'Acton Vale, qu'une assemblée publique sera tenue à l'Hôtel de Ville, mercredi le quatorzième jour du mois d'avril 1971, à 7 heures p.m., relativement à l'adoption du règlement no. 650-71 concernant un amendement au règlement de zonage (R-594) et que les électeurs propriétaires de biens fonds du secteur no. 2, zonage no. 3, sont convoqués à cette dite assemblée et que toutes les informations soient données par les autorités compétentes en conformité de l'article 426-1.

Communication peut être prise de ce règlement aux heures régulières d'ouverture du bureau du secrétaire-trésorier, à l'Hôtel de Ville.

DONNE à Acton Vale, Qué., ce septième jour d'avril mil neuf cent soixante et onze.

F. Ménard
secrétaire-trésorier.

La pollution, c'est un problème qui existe aussi chez nous!

Acton Vale, DNC, 12
La pollution... que signifie ce mot pour nous...? est-

Aidons notre équipe de gymnastes

Acton Vale, DNC, 10
L'équipe de Gymnaste d'Acton Vale prépare actuellement un Grand Spectacle qui commémorera le 1er anniversaire de formation de ce groupe.

Pour ce faire les responsables lancent un appel à la population d'Acton Vale afin de trouver les fonds nécessaires pour acheter des costumes à NOS GYMNASTES.
Un tirage a été organisé pour amasser l'argent nécessaire à cette fin et depuis le 3 avril dernier, on vous offre des billets à 25 sous l'unité ou \$1.00 du livret et l'attribution de deux prix en argent de \$25.00 se fera samedi le 17 avril au gymnase de l'école Robert Oumet.
Si les jeunes vous sollicitent pour ce tirage, encouragez-les car c'est un geste très humanitaire que vous poserez envers nos jeunes gymnastes et ceux qui se dévouent sans compter pour leur développement physique.

ce que nous nous sommes sérieusement posé la questions? Et bien, il suffit de jeter un coup d'oeil sur les grands quotidiens du monde entier pour en connaître la signification et la gravité. La pollution, que ce soit de l'eau ou de l'air, constitue actuellement une grande préoccupation pour les gouvernements du monde entier. Plusieurs savants qui étudient le problème vont même jusqu'à dire que la Pollution représente un danger immense pour la population du globe et que si on ne trouve pas de solution à ce grave problème l'humanité s'en trouvera sérieusement menacé.

On a eu un exemple frappant de la pollution de l'air alors qu'à Montréal, il y a quelques semaines, le degré de pollution avait atteint la limite dangereuse.
Conscient de sa mission, qui est de protéger la faune aquatique et par ricochet la population, le Club de Chasse et Pêche Acton Vale-Bagot Inc. continue de combattre ceux qui provoquent la pollution de nos cours d'eau. En effet, ces jours derniers, le président du Club A.V.B. M. Charles-André Gauthier nous informait que des propriétaires riverains avaient commencé à jeter des déchets sur le bord de la rivière et si on persiste à agir de cette façon on s'expose

Ligue Inter-Bagot

Saint-Liboire remporte le championnat en six joutes

Esprit sportif remarquable

Acton Vale, DNC

Les porte-couleurs de S. Liboire ont remporté le championnat des éliminatoires de la ligue de hockey Inter-Bagot du président J. Pierre Jetté en disposant difficilement du Club S. Marcel par le compte de 4-3 dans la 6e joute de cette série 4 de 7. On sait que S. Liboire avait remporté les deux premières joutes de cette classiques pour ainsi prendre les devants 2-0.

Toutefois, la détermination des joueurs du S. Marcel arrêta momentanément l'élan victorieux du S. Liboire dans la 3e joute avec une victoire de 4-1. Dans la 4e joute, S. Mar-

cel nivella les chances dans la série en triomphant de S. Liboire 4-2; Maurice Buisière avait lors marqué deux filets tandis que Dansereau et Chamberland en marquèrent un chacun. Paré et Gosselin ont enregistré les buts des perdants.

Dans la 5e partie, S. Liboire s'est rallié pour vaincre S. Marcel 2-1 grâce à des buts de Jean Richard et René Benoit. Serge Messier a réussi celui des perdants.

Toutefois, ce n'est qu'à la 6e joute, que le sort de cette série se décida définitivement alors que S. Liboire remporta une victoire difficile de 4-3 sur S. Marcel pour ainsi s'assurer les

grands honneurs.

On a pu constater avec plaisir que les deux équipes ont vraiment fait preuve d'un esprit d'équipe remarquable alors qu'à l'issue du match de samedi soir qui devait être le dernier de la série et de la saison au Centre Sportif, les joueurs du S. Marcel ont félicité les champions avec une chaude poignée de main et ont même été retrouvés ceux-ci dans leur chambre pour fêter avec eux.

Être gagnant c'est bien beau, mais être bon perdant c'est vraiment remarquable.

FELICITATIONS AUX CHAMPIONS: SAINT-LIBOIRE.

Naissances

à Acton Vale

Acton Vale, DNC

MARIER — M. et Mme André Marier (Hébrictte Laplante) d'Acton Vale, sont les heureux parents d'un fils, né le 12 mars à Drummondville et baptisé en l'église S. André d'Acton Vale, dimanche le 4 avril sous les prénoms de Joseph, Gérard, Eric, Parrain et marraine, M. et Mme Gérard Marier, d'Acton Vale, grands-parents du bébé.

POWERS — M. et Mme Michel Powers (Marguerite Gravel) d'Acton Vale, sont les heureux parents d'un fils, né le 21 mars à Drummondville et baptisé en l'église S. André d'Acton Vale, dimanche le 4 avril, sous les prénoms de Joseph, Marc, Martin, Parrain et marraine, M. et Mme Willie Powers de Drummondville, grands-parents de l'enfant.

Nos sincères félicitations à ces heureux parents.



(Photo: Studio Ivano)

Les Incorruptibles de l'Hôtel Windsor ont remporté le championnat de la Section "B" de la ligue Régionale de Hockey, en triomphant des Obélix de Waterloo. Sur notre photo, nous voyons M. Raynald Boisclair, co-propriétaire de l'hôtel Windsor d'Acton Vale, qui se réjouit de la victoire de ses joueurs, qui sont de gauche à droite, Robert Arcouette,

Jean-Pierre Ethier, Jean-Claude Boisjoly, entraîneur; Paul Bertrand, Normand Tétreault, Robert Breault, Jean-Pierre Roy, Normand Racine, Réjean Plourde, en arrière de M. Boisclair, et Réjean Picard ainsi que M. Fortier, préposé au matériel.



(Photo: Studio Ivano)

M. et Mme René Arcouette ont été l'objet d'une grande fête de la part des joueurs et des instructeurs du calibre Inter-Cité. Nous voyons ici le président de ce calibre, M. René Arcouette et son épouse entourés du Dr Armand

Méthot, président de l'A.H.M.; Fernand Jutras, Midget; A. Caron, Mosquito; Mme et M. René Arcouette, Mario Claude, Bantam; et Jocelyn Arcouette, Pee-Wee.

Aux quilles...

Station "Gulf" et Hôtel Windsor en finale

Les séries semi-finale sont maintenant chose du passé dans la ligue de quilles Commerciale d'Acton Vale. En effet, dans la série "A", l'Hôtel Windsor a éliminé le Journal "La Pensée" par la marge de 264 quilles. Il faut dire aussi que le vétéran Roméo Plasse semblait particulièrement en grande forme alors qu'il a affiché une moyenne de 158 pour 6 parties; toujours pour les gagnants, Yvon Lippé a maintenu une moyenne de 156.1 pour 3 parties; Michel Bouchard, 149.4; Adrien Bisson, 138.5 et Germain

Thivierge, 134.2. Pour les perdants, Claude Tremblay a brillé avec une moyenne de 158.1; Montcalm Champagne, 134.1; Robert Lachaine, 134 et Gérard Clément, 122.4.

Dans la série "B", la Station "Gulf" P. Dupont a défait l'Hôtel Manoir Acton par une très forte marge de 525 quilles. Pour les vainqueurs, Christian Tremblay, qui connaît une fin de saison tout à fait exceptionnel a enregistré une moyenne de 148.5; Marcel Chevanelle, 142.5; Edmond Genest, 138.5; Maurice Francoeur,

137.3 et Lucien Brunelle, 124.5.

Pour les perdants, Gaston Deguire a réussi une moyenne de 153.2; Mario D'Anjou, 131.1; Yvon Brochu, 119.2 et Jean-Pierre Lachaine, 107.

En finale, nous verrons à l'oeuvre, la Station "Gulf" P. Dupont contre les cham-

pions de la saison régulière "Hôtel Windsor"; si l'on en juge par le total de quilles enregistrées en semi-finale, l'Hôtel Windsor serait favori pour remporter la série finale... mais, aux quilles, on ne sait jamais et il est toujours difficile de se prononcer sur l'issue d'une rencontre d'équipe.

Vente d'écoulement

REDUCTION
50 A 75 %

Chez

MME EMILE LARAMEE

4e Rang

Acton Vale

Chez les Chevaliers de Colomb

Le Conseil 2825 atteindra-t-il 300 membres cette année?

Acton Vale, DNC, 10

Une vaste campagne de recrutement est lancée chez les Chevaliers de Colomb du Conseil 2825 d'Acton Vale et l'objectif a été fixé à 300 membres qu'on est confiant d'atteindre d'ici la fin de 1971. Cet espoir a été apporté à la suite de l'initiation des 13 et 14 mars dernier tenue à Acton Vale alors que 41 candidats recevaient les honneurs des trois

Degrés de la Chevalerie. Ces personnes ont compris les grands principes primordiaux de l'Ordre des Chevaliers de Colomb, qui sont L'UNITE, LA FRATERNITE, LA CHARITE et LE PATRIOTISME.

Inscrire des nouveaux membres sur nos listes, c'est très louable, "mais ce que nous souhaitons le plus au Conseil 2825 d'Acton Vale, de dire le Grand Chevalier, M. Gilles Lamothe, c'est de ramener les membres qui ont quitté temporairement nos rangs actifs".

M. Lamothe incite les membres qui ne sont pas en règle avec le Conseil, à revenir parmi les membres actifs, car quoi qu'il en soit, tous les Chevaliers sont fiers de leur Conseil et sont sûrement heureux de constater que l'Exécutif travaille avec acharnement afin de conserver la popularité de notre 2825 qui se taille une place des plus enviables parmi les Conseils de la Province.

Plusieurs autres hommes et jeunes gens d'Acton Vale et de la région ont manifesté le désir de rejoindre les rangs de la Grande Famille Internationale des Chevaliers de Colomb dans un avenir très rapproché, ce qui serait un apport très intéressant pour la campagne de recrutement amorcée par le Conseil local.

Saviez-vous que dans la seule province de Québec, l'Ordre des Chevaliers de Colomb compte près de 75.000 membres actifs et que d'ici quelques années ce nombre sera sûrement largement dépassé au rythme où se déroule les initiations. L'exécutif du Conseil 2825 est confiant d'atteindre les 300 membres d'ici la fin de 1971, mais pour ce faire, tous les Chevaliers devront collaborer.

Décès d'une ancienne résidente d'Acton Vale

Acton Vale, DNC, 9

Une ancienne résidente d'Acton Vale, Mme Léonidas Robillard, née Elisabeth Béliste, est décédée ces jours derniers à Saint-Hyacinthe. Elle était âgée de 93 ans et 10 mois et demeurait à S. Hyacinthe chez une de ses nièces depuis trois ans alors qu'elle avait quitté Acton Vale pour s'établir dans cette ville.

Mme Robillard était reconnue pour ses magnifiques travaux artisanaux qu'elle exposait chaque année chez les Fermières, dont elle était une membre active.

A Saint-Théodore

Liste des gagnants du Carnaval

Saint-Théodore, 8, (DNC)

Le Comité des Loisirs Saint-Théodore d'Acton est heureux d'annoncer la liste des gagnants du tirage qui eut lieu à l'occasion du Carnaval de Saint-Théodore.

Gagnant de \$50: no 12.179, Mme Armand Bélanger, Sainte-Rosalie; \$10: no 4.918, M. Georges Leclerc, Saint-Théodore; \$5: no 5.036, Mme Jean Hélier, Saint-Nazaire; gagnant du panier de provisions: no 757.

Dimanche 18 avril

Déjeuner-réunion mensuel des Chev. de Colomb

Acton Vale, DNC, 10

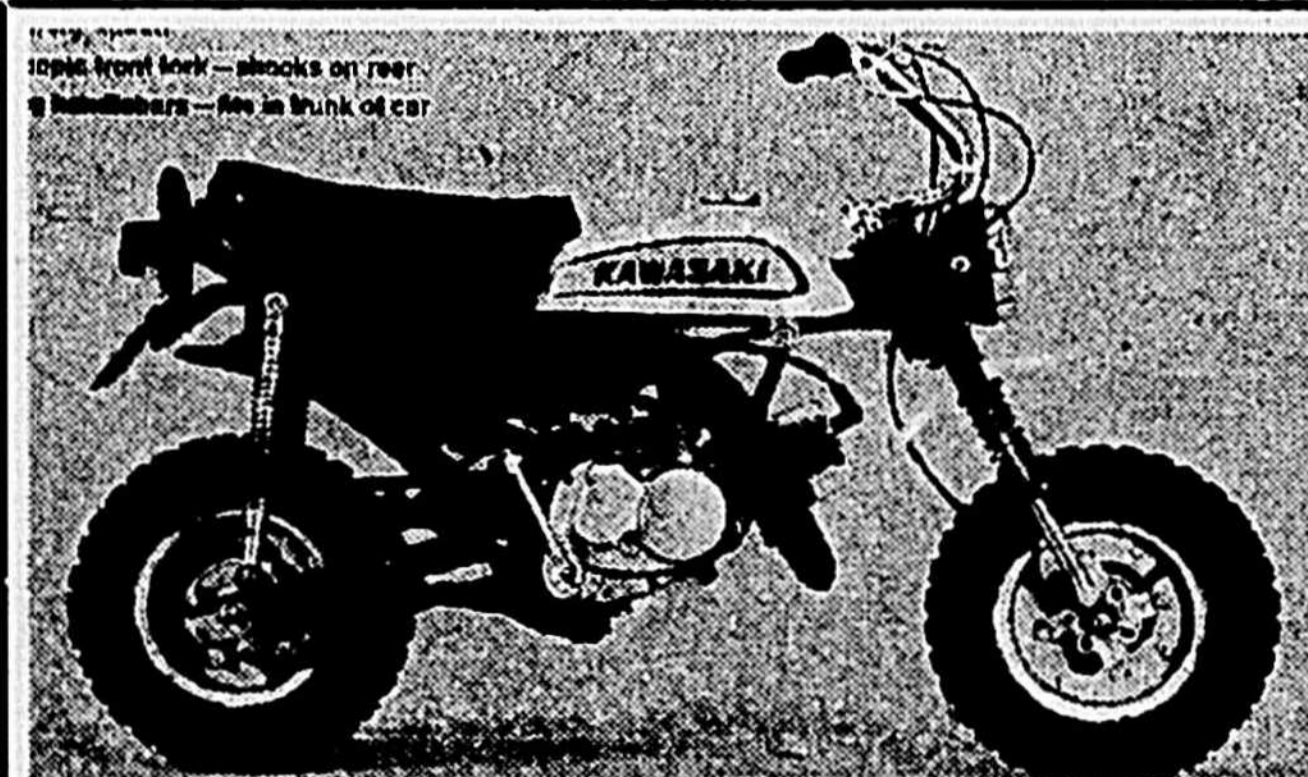
Le prochain déjeuner-réunion du Conseil 2825 des Chevaliers de Colomb d'Acton Vale, présidé par le Grand Chevalier M. Gilles Lamothe, aura lieu dimanche 18 avril prochain après la messe de 8 heures 30 a.m., en la Salle du Conseil.

A cette occasion, on accueillera les 42 nouveaux initiés qui assisteront ainsi à leur première assemblée générale comme membres de l'Ordre des Chevaliers de Colomb.

En outre, il sera question du Grand Gala annuel de juin et d'importants développements seront apportés à ce sujet. Plusieurs autres items intéressants seront à l'Ordre du Jour de cette assemblée.

On procédera aussi au dévoilement du "Chevalier-Mérite" du mois d'avril puis on décernera deux autres certificats de "Chevalier-Etoile" à deux membres qui se sont dévoués pour le Conseil au cours des dernières semaines.

Les déjeuners-réunions sont une excellente occasion de fraterniser entre les membres du Conseil.



Chez PROVINCIAL MARINE Inc.

c'est présentement l'opération "EVASION KAWASAKI 71" — Surprenez-nous avec nos prix baissés —

Venez voir notre fameux mini-trail Pour de plus amples informations, s'adresser à notre vendeur autorisé

Richard Picard 1066, rue Mignault Acton Vale Tél. 546-7420

PROVINCIAL MARINE Inc. 167, rue Saint-Alphonse Drummondville Tél. 472-3787

Ouvert de 9 h. a.m. à 9 h. p.m. sur semaine.

LE PRINTEMPS EN COULEUR CHEZ VOUS



VENTE PEINTURES DE QUALITE

<p>FINI GRIS POUR PLANCHERS 13.25 4.05 pour 2 gal. pour 2 pintes</p>	<p>ALKYDE SEMI-LUSTRE BLANC 13.25 4.05 pour 2 gal. pour 2 pintes</p>	<p>LATEX SATIN BLANC 11.50 3.50 pour 2 gal. pour 2 pintes</p>	<p>BLANC EXTÉRIEUR UNE COUCHE 14.25 4.30 pour 2 gal. pour 2 pintes</p>
<p>ALKYDE SEMI-LUSTRE UNE COUCHE, BLANC 14.25 4.30 pour 2 gal. pour 2 pintes</p>	<p>Pinceaux à prix réduit! 2 pinceaux de soies véritables de 2". pour 2.09 (2.94 le prix de détail suggéré)</p>	<p>Ensemble à prix réduit! Rouleau de 7 1/2" et plateau pour seulement 2.29 (3.05 le prix de détail suggéré)</p>	<p>LATEX SATIN UNE COUCHE, BLANC 12.50 3.75 pour 2 gal. pour 2 pintes</p>

CRÉEZ VOS PROPRES COULEURS!
La vente INTERLUX 2 pour 1 ne durera qu'un temps limité. Hâtez-vous! En échange d'un léger supplément, le marchand INTERLUX nuancera, au gré de votre fantaisie, la peinture ordinaire, semi-lustrée ou le latex satin.

PEINTURES International

INTERLUX — une peinture de choix qui porte le cachet d'approbation de Châtelaine.

ERNEST BERGERON 500 rue Notre-Dame Acton Vale, P.Q. Tél. 546-2907

DONAIS & FILS INC. 138, rue Visitation Upton, P.Q. Tél. 549-4466

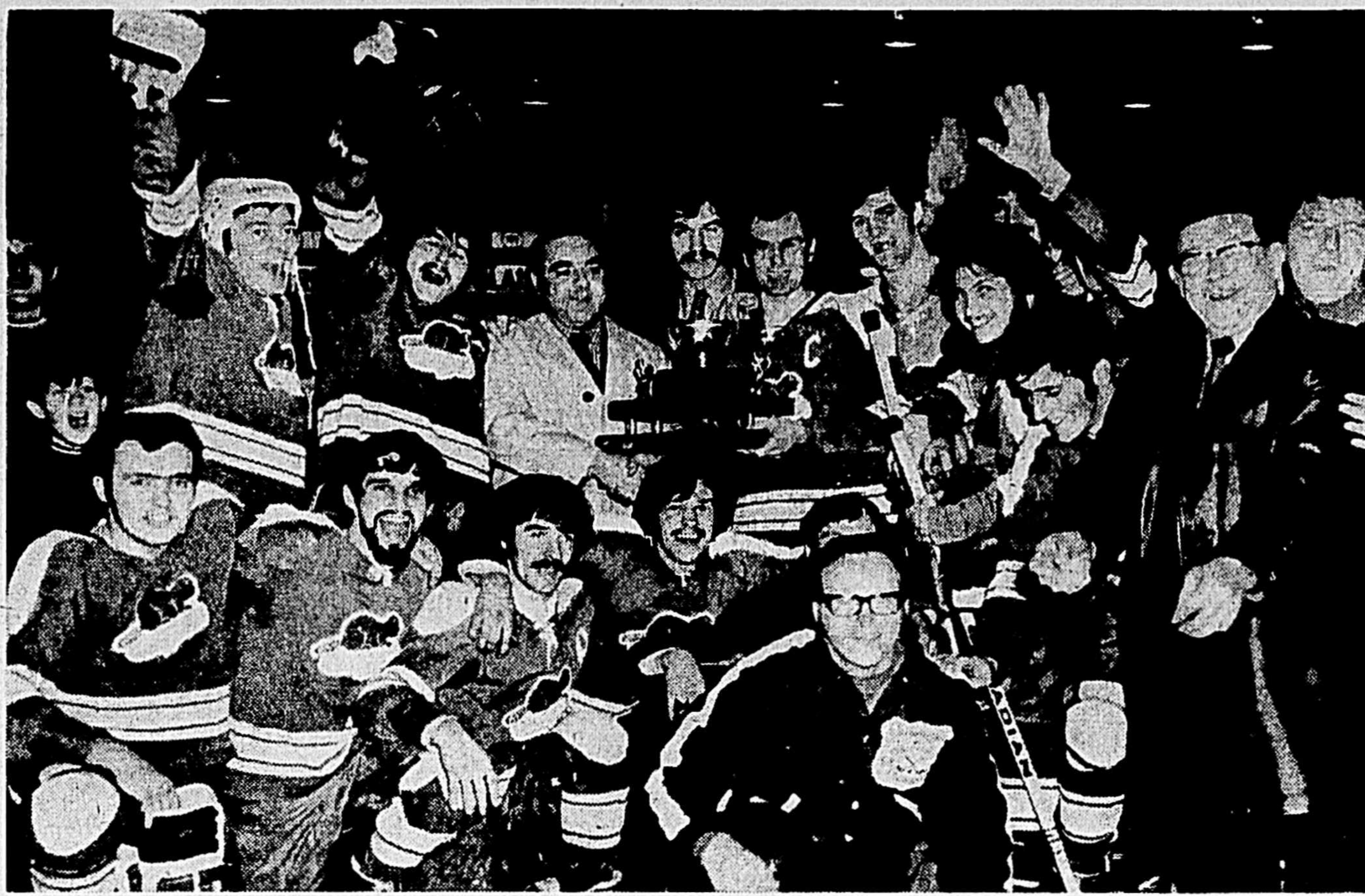
À Acton Vale,

Le président de l'Inter-cité fêté par les joueurs

Acton Vale, DNC
 Afin de souligner le dévouement et le travail insaisissable de M. René Arcouette à la présidence du calibre Inter-Cité d'Acton Vale, les instructeurs et les joueurs de cette section du Hockey Mineur ont tenu à lui prouver leur reconnaissance en lui organisant une petite fête au Centre Sportif d'Acton Vale.

A l'issue de trois joutes d'exhibition, M. René Arcouette et son épouse, les héros de cette fête furent invités au centre de la glace où le jeune A. Caron fit la lecture d'une adresse bien préparée pour la circonstance après quoi des cadeaux furent présentés à M. et Mme Arcouette. Pour leur part, les employés du Centre Sportif, dont le gérant est M. René Faubert, ont remis à M. Arcouette un album-souvenir de photos du dernier Tournoi Provincial Midjet 1971 dont il était le vice-président et aussi des activités de la ligue Inter-Cité.

Il va sans dire que René et son épouse furent très émus de ce geste posé par l'organisation du Calibre Inter-Cité d'Acton Vale et que c'est avec chaleur qu'ils remercièrent les responsables de cette Fête dont le principal organisateur était M. Jean-Guy Brunelle.



Vive les champions — M. Jean-Pierre Jetté, président de la ligue de hockey Inter-Bagot, remet ici, au capitaine des Castors de Saint-Liboire, Gérard Paré, le trophée emblématique du championnat des éliminatoires de ce circuit, remporté aux dépens du club Saint-Marcel, samedi soir 10 avril dernier. N'apparaît pas sur la photo, M. Roger Potvin, vice-président du circuit.

Cérémonie des Anges

Acton Vale, DNC
 Une cérémonie des Anges a été célébrée aux intentions de Luc Bourgeois, bébé de M. et Mme Georges Bourgeois, âgé de 5 mois, décédé le 29 mars à l'Hôpital Honoré-Mercier de Saint-Hyacinthe. L'inhumation a eu lieu le même jour.



Réjean Plourde, capitaine des Incorruptibles de l'hôtel Windsor (au centre), reçoit ici des mains du président de la ligue de Hockey Régionale, M. Armand Lemay, le trophée emblématique du championnat de la Section "B". A gauche, M. Claude Bernard, capitaine des Obélix de Waterloo, ajoute les félicitations de son équipe.

Nouvelles de Wickham

DANS LE GIRON DE L'ÉGLISE
 A l'hôpital Ste-Croix, de Drummondville, le 24 février, baptisé le 14 mars, Joseph-Stéphane-Benoît, enfant de M. et Mme Michel S.-Ongé (Agathe Mathieu), Parrain et marraine, M. et Mme Marcel Thivierge, oncle et tante de l'enfant. Porteuse, la maman.

Les chœurs, Mmes Hervé Poirier, Emile Huberdeau, Mlles Diane Courchesne, Caroline Hébert, Mlle Léo Ménard, Charles-Edouard Courchesne et Roland Pétrin, sous la direction de M. Joseph Courchesne ont rendu une belle messe. Nous les remercions pour le beau chant. A l'orgue, Soeur Alice Rheault, a.s.c. La chorale est allée reconduire sa sœur jusqu'à la sortie de l'église en chantant "J'irai la voir un jour". La quête fut faite par Mmes Adélaïde Forest et Gérard Houle.

La défunte laisse dans le deuil, son époux, ses enfants : M. et Mme Conrad Grève (Jeanne) et leurs enfants Huguette, Germaine (Mme Claude Thouin) Marie-Jeanne (Mme François Fleurent), Fernand, Jean-Guy, Michel, Aline, Thérèse, Normand et Diane, Mme Majorie Gauthier (Clara) et ses enfants, Marcel, Roger, Jacques, Carmen et Denis, M. et Mme Paul Benoit (Marguerite) et leurs enfants, Louise (Mme Jacques Gendreau), Marie-Paule (Mme Jean-Jacques Cantin), Emile, Jean, André, Benoit, M. et Mme Marcel Marchand (Laurette) et leurs enfants, Michel, Monique, Gilles, Jocelyne et Collette, ainsi que onze arrière-petits-enfants. Elle laisse aussi son frère et sa belle-sœur, de S.-Cyrille, son beau-frère, M. Louis Hébert, plusieurs nièces et neveux, dont M. Dominique Leblanc, maire du village.

Toujours à l'hôpital Ste-Croix de Drummondville, née le 18 mars, baptisée le 4 avril, Marie-Nathalie, enfant de M. et Mme Noël Dupont (Cécile Richer), Parrain et marraine, M. et Mme Edmond Dupont, oncle et tante de l'enfant. Ces derniers de Longueuil. Porteuse, Mlle Huguette Richer, Drummondville, tante de l'enfant. A tous ces heureux parents, nos félicitations.

DECES
 A l'hôpital Ste-Croix, de Drummondville, le 10 mars, à l'âge de 74 ans, est décédée Mme Adélaïde Hébert (née Rosanna Fleury). L'aveu et la liturgie des funérailles furent faites par l'abbé Bruno Lamy, curé de la paroisse, assisté des aînés André Monfette, curé de Ste-Jeanne-d'Arc, et Albert Chassé, de Wickham.

Mariage Gauthier-Delorme

Acton Vale, DNC, 9
 Samedi le 3 avril dernier à 11 h. a.m., en l'église St-Théodore d'Acton.

André d'Acton Vale, a été béni le mariage de Mlle Andrée Delorme, fille de M. et Mme Roméo Delorme d'Acton Vale, avec M. René Gauthier, fils de M. et Mme Jean-Paul Gauthier de St-Théodore d'Acton.

Nos meilleurs vœux de bonheur à cet heureux couple.

Voyez votre fournisseur habituel pour l'achat de votre chauffe-eau électrique



Le Cascade est :

- économique: il répond aux besoins réels de votre famille;
- pratique: il s'installe n'importe où sans déployer un appareillage considérable;
- sûr: il fonctionne sans flamme;
- sans entretien
- garanti: il est porteur d'une garantie de dix ans.

VENDEUR CASCADE

J.-E. Dorais & Fils Inc.

Entrepreneur électricien — Chauffage électrique
 Service électrique complet

905, rue Boulay Acton Vale Tél. 546-2767

AVIS RENE PAQUETTE

Route Roxton Acton Vale

La Caisse St-André d'Acton, ayant repris ses droits de propriété sur une maison et quatre chalets, demande à ceux qui seraient intéressés à l'achat de ces biens déjà mentionnés, de bien vouloir faire parvenir leur soumission à :

La Caisse Populaire St-André, C.P. 279, Acton Vale, P.Q.

CONDITIONS

Vous pouvez soumissionner soit sur la maison, la maison et les chalets ou seulement sur les chalets. Un comptant de 20% de la soumission est exigé. Date limite pour la réception de ces soumissions: le 23 avril 1971. La Caisse se réserve le droit d'accepter ou de refuser toute soumission. Vous pourrez visiter sur demande.

La Caisse Populaire St-André d'Acton, par : André St-Amand, gérant

Le Ballon-balai

Roxton Falls et le Manoir Acton sur un pied d'égalité

La série finale 4 de 7 de la ligue de Ballon-Balai Féminine s'est poursuivie ces jours derniers au Centre Sportif d'Acton Vale et aux dernières nouvelles, les deux adversaires, soit le Manoir Acton et Roxton Falls se raient sur un pied d'égalité 2-2.

Dans la 1ère, Le Manoir Acton a défait difficilement Roxton Falls par le compte de 1-0 alors qu'après 6 minutes de jeu supplémentaire, Suzanne Deslandes marqua le but qui scella la victoire.

Dans la 2e joute, Roxton Falls se rallia pour vaincre le Manoir Acton 4-1 et Nicole Carignan a eu de grands mérites dans ce gain en

comptant 3 buts tandis que Aline Tétreault réussissait l'autre. L'unique but des perdantes a été enregistré par Marie Chartier assisté de Suzanne Deslandes.

Dans la 3e joute, Le club Roxton Falls remporta une autre victoire sur le Manoir Acton, mais nous n'avons pu avoir les résultats.

Dans la 4e, le Manoir Acton a vengé ces deux échecs en écrasant Roxton Falls 6-1. Marie Chartier et Laraine Meunier ont brillé à l'offensive en marquant deux filets chacune, cependant que Paulette Beaudry et Suzanne Daragon y allèrent d'un but chacune. L'unique filet du Roxton a été compté par Nicole Carignan.

CARNAVAL DE SAINT-THEODORE

Gagnants du tirage :

- Gagnant de \$50.00: no 12,179
 Mme ARMAND BELANGER, Sainte-Rosalie
- Gagnant de \$10.00: no 4,916
 M. GEORGES LECLERC, Saint-Théodore
- Gagnant de \$5.00: no 5,036
 Mme JEAN HETIER, Saint-Nazaire.
- Gagnant du panier de provision: no 757

AU RESTAURANT DAIRY BELLE

Service à l'auto

POUR 6 SEMAINES

UN GRAND SPECIAL à CHAQUE "MARDI"

de 5 heures p.m. à minuit

"UN CASSE-CROÛTE DE POULET FRIÏ"

à 79¢ au comptoir

Service de livraison à domicile gratuit

PIZZA - BAR B-Q - KANTOCKY

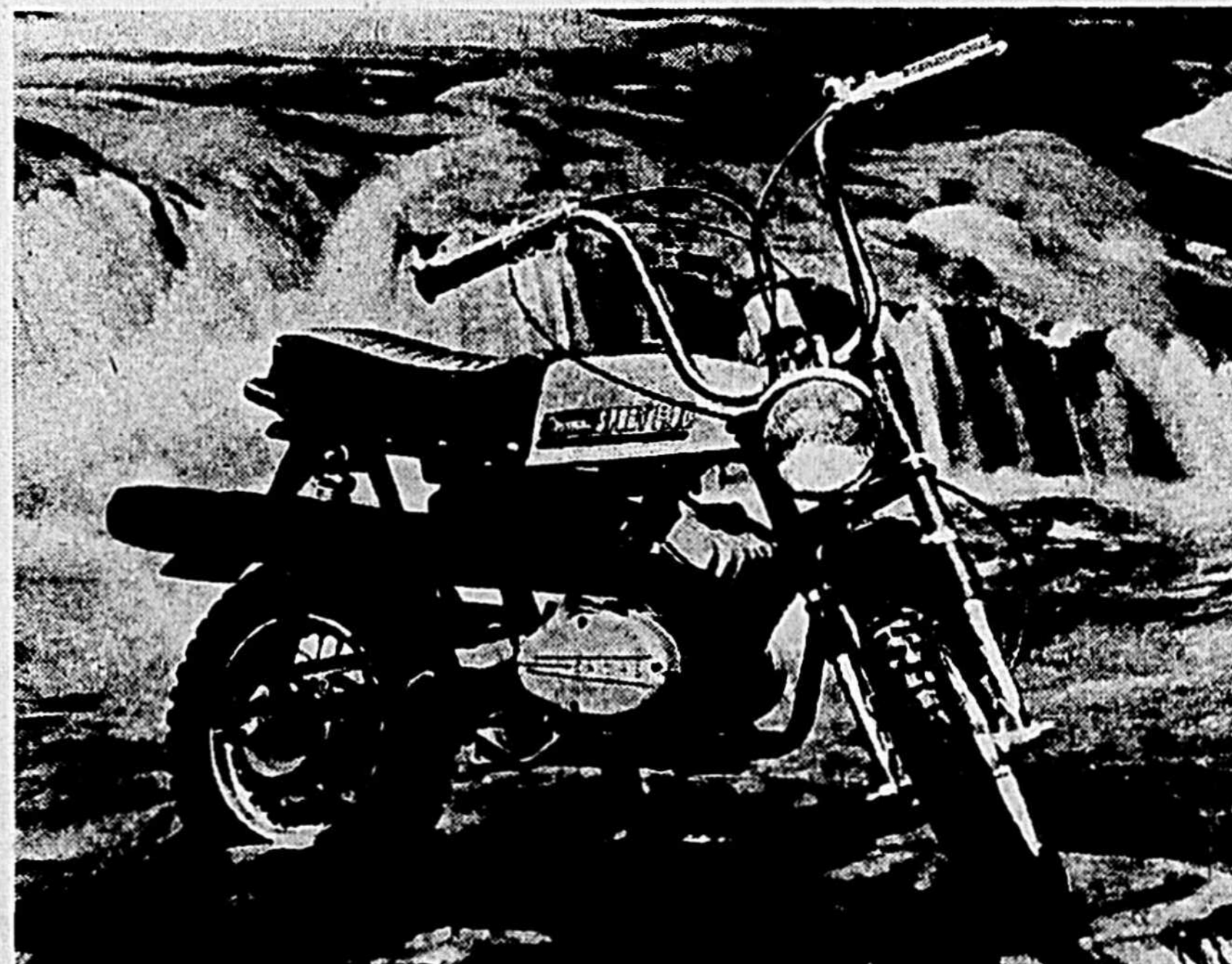
Tél. 546-7406 et 546-7601

689 BOUL. ROXTON

ACTON VALE

Le MINI TRAIL

Modèles 2.4 et 5.3



ENEZ L'ESSAYER AU

Garage DENIS CUSSON

STATION GULF

Agent autorisé

ROXTON FALLS - TEL. 548-5858

NOS PRIX DÉFIENT TOUTE CONCURRENCE — LE SERVICE EST IMBATTABLE

SPORTS

Paul St-Onge inc

Embouteilleur
des liqueurs que
les sportifs préfèrent

Tournoi de l'A.H.M.Q.

L'équipe M. O. David de S.-Hyacinthe remporte le championnat provincial

L'équipe M. O. David de Saint-Hyacinthe a remporté le championnat provincial de la catégorie Pee-Wee aux championnats provinciaux de l'Association du Hockey mineur de Québec tenus à Sherbrooke en fin de semaine.

Les protégés de l'instructeur Gaëtan Pion ont disputé tour à tour des équipes Verdun, Kénogami et Oxford de Montréal pour mériter les grands honneurs. Une victoire de 4-3.

Les jeunes Maskoutains ont pris les devants en première période grâce au filet de Claude Messier. Le cerbère Guy Marquette fut blessé à 7:10 minutes de la période. Le jeune Maskoutain prit le chemin de l'hôpital devant la gravité de la blessure. Michel Girouard,

son remplaçant, accomplit de l'excellent travail.

Le but du Verdun nivelant le compte à fouetté l'orgueil des porte-couleurs locaux, ils ont répliqué avec trois buts. Claude Messier, Mario Beauregard et Yvon Pinsonneault ont marqué un filet chacun. Verdun compte deux fois en période finale. La rencontre se termina au compte de 4 à 3.

Champion Classe AA
Au palais des sports, samedi, les amateurs furent témoins d'un bombardement en règle alors que les nôtres dominaient le Kénogami lançant plus de 40-remises sur le gardien Denis Fortin, celui-ci fut exceptionnel. Claude Messier ouvrait de nouveau le pointage aidé de Pinsonneault et St-Laurent lors d'une mêlée.

Pierre Archambault fut la vedette incontestée de la rencontre marquant 3 buts. Daniel Marchesseault complétait le pointage. Yvon Pinsonneault et André Desnoyer en méritaient 2 en plus de jouer un match colossal à la défensive. Michel Girouard était de nouveau devant le filet lors de cette victoire. Le M. O. David gagnait 5-3 et remportait les honneurs de la Classe AA.

L'équipe M. O. David affrontait le club Oxford de Montréal, une formation puissante et de beaucoup plus lourde que les représentants locaux, en grande finale du tournoi.

Des le début des activités, les attaques furent partagées. Guy Marquette, qui effectua un retour au jeu afficha une tenue exception-

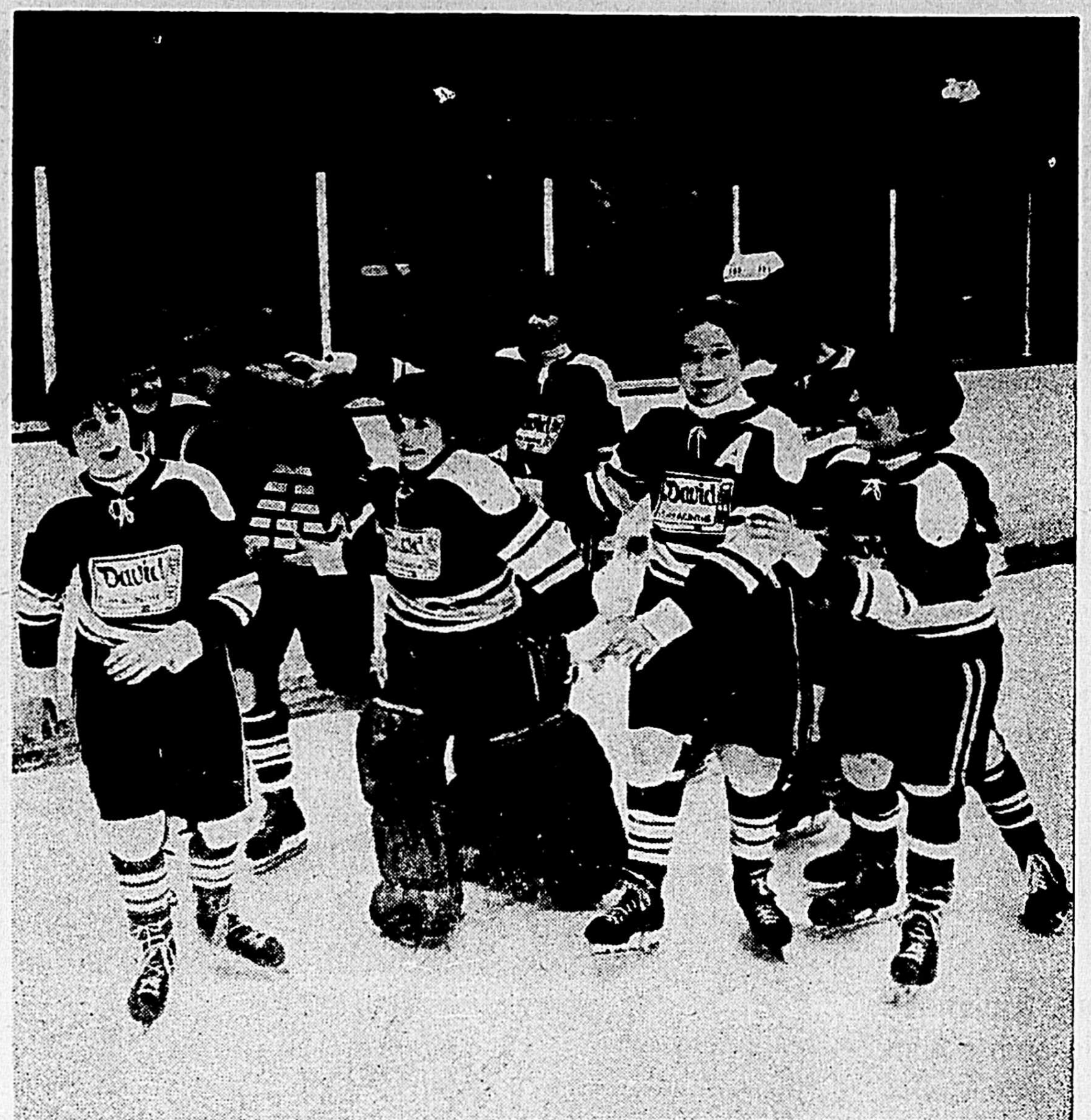
nelle et ce durant les trois périodes. L'équipe maskoutaine prenait les devants grâce au but de Claude Messier à 14:11 minutes. Il complétait son jeu de Kirouac et Pinsonneault obtenait 4 assouneault.

Au deuxième vingt, les équipes furent de nouveau partagées. Les deux gardiens de but étaient invincibles.

Dans la troisième et dernière période, les protégés de l'instructeur Gaëtan Pion s'assuraient la victoire. Pierre Archambault comptait sans aide à 3:52 minutes sur un puissant lancer d'une quarantaine de pieds. Une minute plus tard, Claude Messier, aidé de St-Laurent et Desnoyers, trouvait le fond du filet. Oxford marquait un premier et dernier filet à 6:27 minutes. Claude Messier exécutait une formidable percée après avoir reçu une passe de Archambault pour enregistrer le dernier but de la rencontre.

Les jeunes Paul Kirouac, Yves St-Laurent, André Desnoyers et Yvon Pinsonneault n'ont pas compté mais ils disputaient une excellente joute du côté défensif.

Au cours de la saison 1970-71, l'équipe M. O. David a disputé 51 joutes. Les Maskoutains ont subi la défaite à 5 occasions.



Une victoire bien méritée

Les jeunes membres de l'équipe maskoutaine encerclent leur capitaine et la précieuse coupe AHMQ à l'issue de la victoire.

La ligue des Cantons de l'Est ouvrira sa saison le 23 mai

A travers la province, les terrains sont encore recouverts de leur manteau blanc et pourtant la fièvre du baseball s'est emparée de tous les amateurs. La ligue de baseball Junior des Cantons de l'Est ne déroge pas à la règle et déjà les préparatifs vont bon train.

Au cours des derniers jours, une assemblée régulière de ce circuit s'est tenue à l'Hôtel Lemonde 400 de Granby et il fut noté que tous les dirigeants étaient dans l'atmosphère du baseball. Cette réunion présidée par Julien Lamothe avait pour but premier d'accepter la cédule régulière pour la saison 1971. Outre M. Lamothe, président de ce circuit, on remarquait MM. Claude Roy, secrétaire-trésorier; Léo Asselin, d'Acton-Vale; Luc Gaudet, de Saint-Jean; Louis-Aimé Riendeau, de Saint-Hyacinthe; Marcel Beauregard, de Rougemont, et Denis Ouellet de Granby. Drummondville n'était pas représentée à cette réunion à cause d'engagements pris antérieurement.

Les six équipes de la ligue des Cantons de l'Est disputeront un calendrier régulier de trente parties dont six confrontations entre chaque équipe.

L'ouverture officielle de la saison aura lieu le 23 mai pour se terminer le 5 août.

On devait également annoncer que la partie d'étoiles annuelle serait disputée à la fin de juillet à Acton Vale contre une équipe de la ligue Montréal Junior. Une demande à cet effet devrait parvenir au bureau du circuit Mayrand dans les prochains jours.

Vers la fin de l'assemblée, M. Lamothe informait les é-

quipes que la Ville de Tracy avait manifesté le désir d'adhérer à la ligue qu'il dirige, cependant les responsables ont préféré s'en tenir à six formations pour la pro-

chaine saison étant donné qu'il reste seulement un mois avant l'ouverture. On sait que Drummondville en sera à sa première année dans la ligue des Cantons de l'Est.



Les nouveaux champions

Le prolifique compteur et capitaine de l'équipe Pee-Wee M.O. David de Saint-Hyacinthe, Claude Messier, et son instructeur Gaëtan Pion, acceptent la coupe AHMQ des organisateurs, à l'issue du triomphe des Maskoutains aux championnats provinciaux de l'Association du Hockey Mineur du Québec, tenus à Sherbrooke.

Le Club de Fer d'Or tiendra une réunion samedi 17 avril

Le Club de Fer d'Or de notre ville invite tous les joueurs intéressés à évoluer dans une ligne en 1971 d'assister à la première réunion du Club qui aura lieu au gymnase de l'OTJ Saint-Sacrement, au 2420 rue Bourassa, à Saint-Hyacinthe samedi 17 avril à 1 heure de l'après-midi.

L'ordre du jour sera: rapport de l'année 1970; élection du bureau de direction; projets pour l'année 1971.

Un coureur de Saint-Jean-Baptiste

Le champion J. Bienvenue à la défense de son titre

Jacques Bienvenue, de Saint-Jean-Baptiste, champion du Québec l'année dernière, n'a pas attendu que la neige disparaisse complètement du sol québécois pour mettre en branle sa saison 1971 de course automobile. Il veut en effet, rééditer son exploit et il est certain que la bourse de \$10,000.00 rattachée au championnat Laurentide n'est pas sans rapport avec cette détermination.

C'est la deuxième année que Molson appuie ce championnat québécois pour voitures sport, sport de, course et sédan. La popularité de cette série auprès du public est indiscutable. La principale raison réside dans l'identification à partir de la toute petite Cooper jusqu'à la très puissante Camaro. La confrontation sera d'autant plus intéressante cette année que la série sera suivie d'une grande finale.

Ainsi, les pilotes les plus rapides dans chacune des trois classes en viendront aux prises.

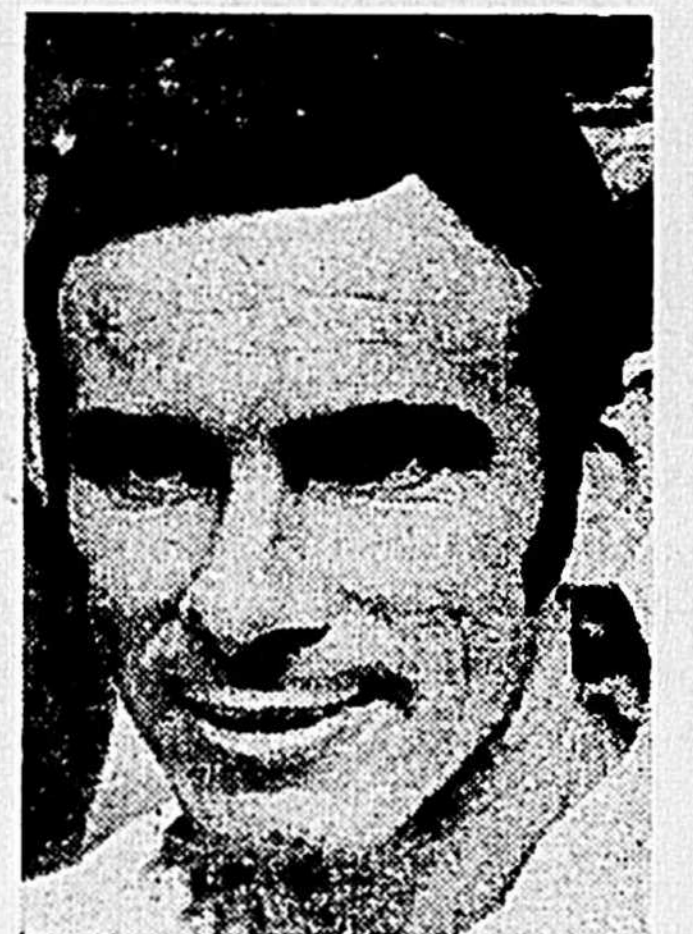
A cause de la méthode de compilation des points dans cette série, le pilote inscrit dans n'importe laquelle des classes peut aspirer à la première place au championnat.

C'est ainsi que l'an dernier Jacques Bienvenue, dont la Porsche était moins rapide que les grosses Camaro, a réussi à enlever les honneurs grâce à ses performances en classe B.

Dans cette catégorie, personne ne semble être en me-

L'équipe David sera à Boston en fin de semaine

L'équipe M. O. David de Saint-Hyacinthe decalibre pee-wee complètera la saison 1970-71 en disputant 2 joutes à Boston en fin de semaine. Les jeunes Maskoutains séjourneront dans la ville américaine vendredi, samedi et dimanche.



Jacques Bienvenue

sure de le menacer sérieusement cette saison, si ce n'est du docteur Jacques Fortin qui sera au volant d'une BMW préparée aux modifications Alpina et naturellement Jacques Duval, au volant de sa nouvelle Porsche.

On s'attend toutefois à ce que la participation la plus importante se situe au niveau de la classe C, c'est-à-dire chez les conducteurs de voitures de cylindrée inférieure.

«A mon avis, il faudra surveiller la bataille qui se livreront les conducteurs de MGB. Deux de ces voitures ont été soufflées à bloc au cours de l'hiver et on espère établir un nouveau record de piste dans cette catégorie», a déclaré John Sambrook, directeur des courses de la région.

Comme l'année dernière, il y aura sept courses au Championnat Laurentide dont six au Mont-Tremblant et une à Trois-Rivières, le 28 août. La première épreuve aura lieu en même temps que celle du 16 mai prochain. La saison se terminera le 12 septembre lors de la «Coupe d'Or» au Circuit.

Les meilleurs conducteurs de cette série auront donc le temps de se préparer en vue de la finale canadienne à Westwood, C.B., le 3 octobre et pour la dernière course d'endurance le 11 octobre au Circuit Mont-Tremblant.

QUI DIT AUTO, DIT

L'ACHAT CHEZ-NOUS,
C'EST ENCORE LE MEILLEUR



100 DE LA CONCORDE
ST-HYACINTHE P.Q.

774-5336

Calendrier des courses pour la saison 1971

- 15-16 mai. — Le circuit Mont-Tremblant-S.-Jovite ; Championnat Molson ; Championnat Laurentide ; Série S.-Eugène.
- 29-30 mai. — Le circuit Mont-Tremblant-S.-Jovite ; Course d'endurance : "Les 3 heures Molson" ; Championnat Molson ; Championnat Laurentide.
- 12-13 juin. — Le Circuit Mont-Tremblant-S.-Jovite ; Championnat Laurentide.
- 19-20 juin. — Le circuit Mont-Tremblant-S.-Jovite ; Série S.-Eugène.
- 3-4 juillet. — Le circuit Mont-Tremblant-S.-Jovite ; Championnat Molson ; Série S.-Eugène (course pour formule Vee).
- 10-11 juillet. — Ottawa ; Série S.-Eugène.
- 31 juillet, 1er août. — Le circuit Mont-Tremblant-Saint-Jovite ; Championnat Laurentide.
- 14-15 août. — Le circuit Mont-Tremblant-Saint-Jovite ; Championnat Molson ; Championnat Laurentide ; Série S.-Eugène.
- 28-29 août. — Trois-Rivières ; Championnat Molson ; Championnat Laurentide.
- 11-12 septembre. — Le circuit Mont-Tremblant-Saint-Jovite ; Championnat Molson ; Championnat Laurentide.
- 25-26 septembre. — Le circuit Mont-Tremblant-Saint-Jovite ; Série S.-Eugène.
- 9-16-11 octobre. — Le circuit Mont-Tremblant-S.-Jovite ; Course d'endurance : "Les 6 heures Molson" ; Championnat Molson.



Jacques Couture est sans doute, avec Jacques Duval, le pilote québécois qui s'est créé le plus de prestige au niveau international. Expert de la Formule B depuis quelques années, Jacques dirige la fameuse école de pilotage Jim Russell au Circuit Mont-Tremblant. Gagnant l'an dernier du Championnat Molson, Couture a la ferme intention de défendre son titre contre des adversaires aussi expérimentés que : David McConnell, Peter Roberts, Ian Coristine et autres.

Sept épreuves au championnat Molson

Le championnat Molson, une série de sept épreuves pour Formules B. C. Ford et Vee, connaîtra en 1971 sa véritable consécration. En effet, avec la popularité grandissante de ce type de voitures, la série Molson promet d'être la plus compétitive au Québec.

A la lumière des renseignements recueillis jusqu'à maintenant, on peut dire sans trop se tromper, que la troisième édition de ce championnat sera chaudement disputée entre quelques anciens champions et un fort contingent de nouveaux venus.

On comptera en piste pas moins d'une dizaine de nouvelles voitures de type monoplace, dont plusieurs d'entre elles seront commanditées par des entreprises québécoises. Signalons qu'une seule course de la série Molson sera disputée à l'extérieur du circuit Mont-Tremblant, soit à Trois-Rivières le 29 août.

"Je suis champion du Québec sur Formule B et je n'ai pas l'intention de laisser ma place à qui que ce soit", déclarait récemment Jacques Couture qui n'a eu aucune peine à décrocher les honneurs la saison dernière. Le directeur de l'école de pilotage Jim Russell ne veut à aucun prix perdre la réputation qu'il s'est créée au Québec et au

Canada comme un des meilleurs pilotes de monoplace en Amérique du Nord.

"Nous ne pouvons laisser de côté le prestige que nous apporte une victoire dans la série Molson et nous avons décidé d'y concentrer nos efforts encore une fois cette saison", a-t-il ajouté.

Couture et son coéquipier David McConnell, seront au volant de deux Lotus d'usine. Ils ne seront toutefois pas les seuls à être appuyés par un manufacturier. Deux autres pilotes seront également mais pour des raisons publicitaires, il est impossible de dévoiler leur nom pour l'instant.

L'équipe Couture-McConnell demeure toutefois la favorite. Disons simplement qu'un ingénieur de chez Lotus sera sur place à chacune des épreuves pour voir à ce que la mécanique soit toujours à la hauteur du talent des conducteurs. De plus, David McConnell a profité de l'hiver pour s'inscrire à la célèbre série Tasman en Australie et Nouvelle-Zélande.

"Je n'ai pas été tellement chanceux dans la Tasman mais je pense que l'expérience que j'y ai acquise, me donnera un petit avantage sur mes confrères du Québec qui n'ont pas couru au cours des derniers mois", a déclaré McConnell.

Malgré la position favorable de l'écurie Couture-McConnell la lutte sera vive au championnat Molson et de nombreuses voitures de tout dernier modèle rendront la compétition plus intéressante que jamais.

Le champion de cette série en 1969, Peter Roberts, de Granby, a la ferme intention de reconquérir son titre et fera tout en son pouvoir pour y arriver.

Guéri de sa blessure à la jambe, résultat d'un accident de ski, il s'alignera au volant d'une toute nouvelle March. Cette marque semble aussi avoir obtenu la faveur de Wilson Southam qui évoluait sur Formule Ford, l'été dernier.

Parmi les nouvelles figures, toujours en Formule B, signalons celle de John Powell, d'Ottawa, qui s'est porté acquéreur de la Chevron-Stebro que conduisait Peter Broeker l'année dernière. Ian Coristine n'a pas voulu être trop explicite au sujet de sa prochaine saison, mais il est assuré de conduire une B. Il en est de même pour Roy Folland de Montréal, qui pilotera une

nouvelle Brabham. Enfin, Brian Robertson, qui avait donné du fil à retordre à l'équipe de Jacques Couture, en 1970, reviendra à la charge avec un holidé tout neuf.

Comme au cours des deux dernières années, les conducteurs de Formules Ford auront encore leur petit duel au sein du championnat Molson. Moins dispendieuse que la Formule B et bien entendu moins rapide, la Formule Ford s'est recrutée de nouveaux adeptes encore une fois cette année. L'un d'eux est Louis Germain, de Québec, qui, après avoir fait belle figure sur Cooper dans le championnat Laurentide, a décidé d'acheter la voiture que conduisait l'an dernier Maurice Beauregard. Ce dernier continuera sa poursuite en Formule Ford aux commandes d'une nouvelle Lotus commanditée par l'école Jim Russell.

Le seul pilote automobile féminin du Québec, la ravissante Louise Roberge, reviendra à la charge elle aussi avec une Lotus flamboyante. Elle a profité de la saison dernière pour se faire la main à ce genre de holidé et en est littéralement tombée amoureuse.

Dans le contingent de Formules Ford, on reverra Jean-Pierre St-Jacques sur Magnum, Ian Motly sur Merlyn ainsi que plusieurs autres. Personne n'a annoncé de projets définitifs dans la catégorie "Formule Vee".

Doté d'une bourse de \$20.000,00, le Championnat Molson couronnera le meilleur pilote du Québec après compilation des points de six des sept courses. Il va sans dire que l'on retiendra les meilleurs résultats. Chaque victoire vaut vingt points, deuxième seize, troisième treize, quatrième dix, cinquième huit, sixième six, septième quatre, huitième trois, neuvième deux, dixième un point.

Hauts triples à la Salle Sainte-Anne

- Ligue Paul St-Onge Inc.**
- Roger Charpentier, simples de 232, 299 ; triple de 701.
 - V. Vincent, simples de 238, 251 ; triple de 636.
 - M. P. M., simples de 202, 225 ; triple de 629.
 - R. Bédit, simples de 220, 229 ; triple de 616.
 - J.-Y. Beaudoin, simples de 200, 225 ; triple de 605.
 - C. Marchessault, simples de 210, 227 ; triple de 604.
 - J.-G. Lussier, simples de 205, 207 ; triple de 593.
 - R. Tremblay, simple de 211 ; triple de 591.
 - M. Laventure, simple de 225 ; triple de 587.
 - André Côté, simple de 224 ; triple de 573.
 - J. Barré, simple de 208 ; triple de 569.
 - R. Beauchemin, simple de 225 ; triple de 555.
 - R. Friolet, simple de 212 ; triple de 554.
 - G. Robidoux, simple de 204 ; triple de 553.
 - Renaud Lussier, simples de 215, 219 ; triple de 552.
 - G. Gendreau, simple de 197 ; triple de 549.
 - L. Sévigny, simples de 205, 206 ; triple de 546.

- Ligue Mixte Molson**
- Réal Lamoureux, simples de 201, 232, 246 ; triple de 680.
 - E. Lapointe, simple de 229 ; triple de 656.
 - G. Santoir, simple de 236 ; triple de 560.
 - J.-Y. Beaudoin, simple de 201 ; triple de 556.
 - J. Deslandes, simple de 197 ; triple de 529.
 - Mme L. Chabot, simple de 204 ; triple de 549.
 - Mme M.-J. Huard, simple de 190 ; triple de 524.
 - Mme R. Cabana, simple de 226 ; triple de 504.
 - Mlle Y. Levesque, simple de 189 ; triple de 504.
 - Mme H. Deslandes, simple de 225 ; triple de 497.
 - Mme C. Therrien, simple de 178 ; triple de 489.
 - Mme Flo. Santoir, simple de 187 ; triple de 480.
 - Mme N. Gadbois, simple de 193 ; triple de 473.

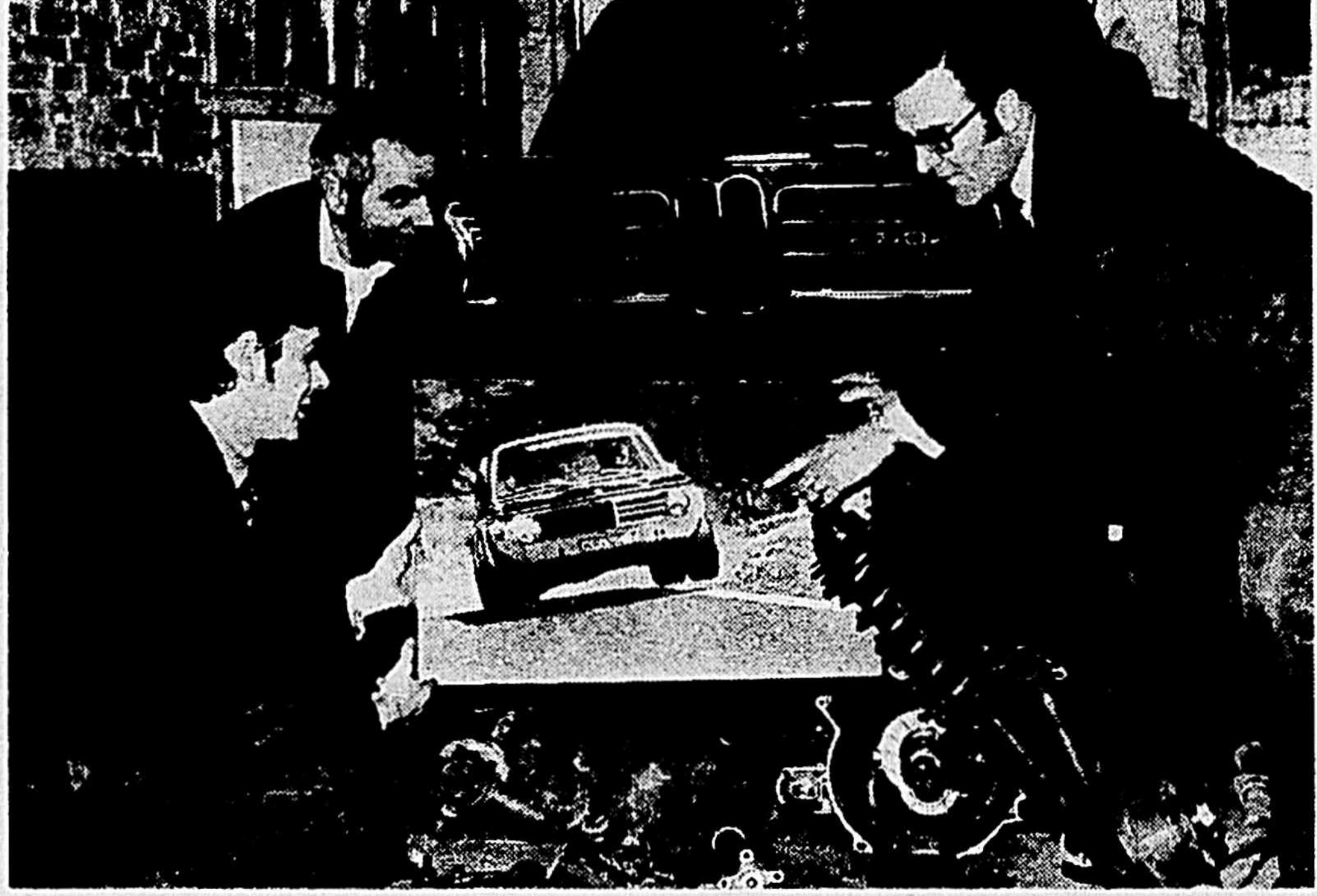
- Ligue Mixte Bourg-Joli**
- A. Harlon, simples de 248, 255 ; triple de 694.
 - F. Marquis, simples de 202, 203, 203 ; triple de 606.
 - P.-A. Guilbault, simples de 200, 250 ; triple de 601.
 - G. Lamoureux, simples de 206, 209 ; triple de 591.
 - R. Gratton, simple de 218 ; triple de 544.
 - R. Dulude, simple de 214 ; triple de 536.
 - M. Martel, simple de 189 ; triple de 506.
 - Réal Charpentier, simple de 185 ; triple de 504.
 - Mme Y. Gravel, simple de 193 ; triple de 463.
 - Mme H. S. Germain, simple de 168 ; triple de 455.

- Ligue Mixte Rest. Guilbert**
- M. Charpentier, simples de 217, 225, 231 ; triple de 673.
 - Renaud Lussier, simple de 206 ; triple de 592.
 - J.-G. Lussier, simples de 204, 233 ; triple de 560.
 - G. Lussier, simples de 211, 214 ; triple de 580.
 - V. Vincent, simple de 199 ; triple de 561.
 - M.-A. Laventure, simple de 235 ; triple de 550.
 - J.-C. Barré, simple de 186 ; triple de 532.
 - R. Poulin, simple de 225 ; triple de 531.
 - R. Lamoureux, simple de 199 ; triple de 521.
 - R. Bordaas, simple de 174 ; triple de 516.
 - Réjean Lussier, simple de 196 ; triple de 514.
 - J.-P. Bénaud, simple de 176 ; triple de 508.
 - Mme Lise Boies, simples de 190-201 ; triple de 556.
 - Mme J. Courchesne, simple de 192 ; triple de 485.
 - Mme M.-J. Huard, simple de 184 ; triple de 479.
 - Mme G. Durné, simple de 177 ; triple de 464.

- Ligue Mixte Molson**
- J.-G. Lussier, simples de 216, 233, 290 ; triple de 739.
 - G. Gendreau, simple de 245 ; triple de 606.
 - André Côté, simples de 202, 214 ; triple de 606.
 - J.-G. Beauregard, simples de 204, 224 ; triple de 568.
 - L. Sévigny, simple de 196 ; triple de 556.
 - W. Lepage, simple de 187 ; triple de 528.
 - Mlle Y. Levesque, simple de 190 ; triple de 532.
 - Mme Rita Dion, simple de 175 ; triple de 468.
 - Mme Flo. Santoir, simple de 178 ; triple de 453.
 - Mme J. Fontaine, simple de 165 ; triple de 443.

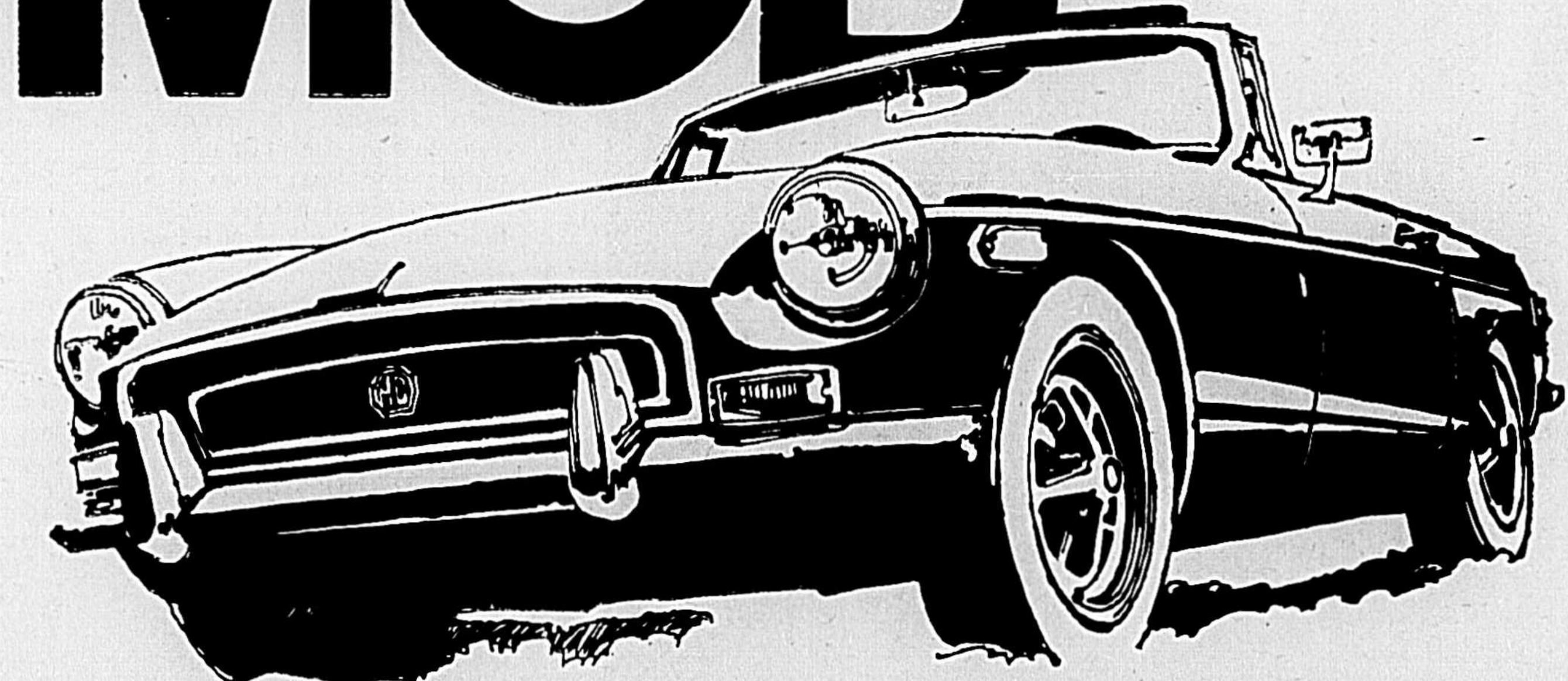
Ligue Mixte Dew

Classe A		Classe B	
Caron Nettoyeur	57 pts	H. Benoit	50 pts
Les étoiles Inc.	52 "	G. Landry	50 "
Les bons transports	47 "	Seven Up	49 "
Rovette Produits Enr.	43 "	J. Dubé, coupons	43 "
Plus haut simple		Plus haut simple	
Rolland Masse	155	Gérard Landry	204
Plus haut triple		Plus haut triple	
Michel Berthiaume	422	Gérard Landry	466
Plus haut simple féminin		Plus haut simple masculin	
Louise Thibodeau	175	Gérard Landry	204



De nouveaux compétiteurs s'ajouteront lors de la prochaine saison du Championnat Laurentide et sans doute le plus compétitif de ceux-ci sera le Dr Jacques Fortin avec une BMW Alpina spécialement préparée pour la course automobile. Sur la photo de gauche à droite, Serge P. Forest, responsable de l'information chez Molson; Andreas Czernel, vice-président de Sigi Motors et mécanicien de l'écurie et Kuno Wittmer, rallyiste bien connu et directeur de l'écurie Mojack. Cette voiture est commandité par Sigi Motors.

MOGB



Méfiez-vous des imitations.

Ne les laissez pas vous dérouter. La MG est la voiture originale, celle qui continue de l'être, celle pour laquelle il n'y a pas de substitut: c'est la vraie de vrai. MGB/GT. MIDGET. Voyez-les toutes.



Un des plus grands fabricants de voitures au monde, qui dessert aussi tout le Canada.

Il y a un réseau de 5 dépôts de pièces de rechange MG et de 150 concessionnaires British Leyland dans tout le Canada. Voyez le concessionnaire le plus près de chez-vous. 71-H25F

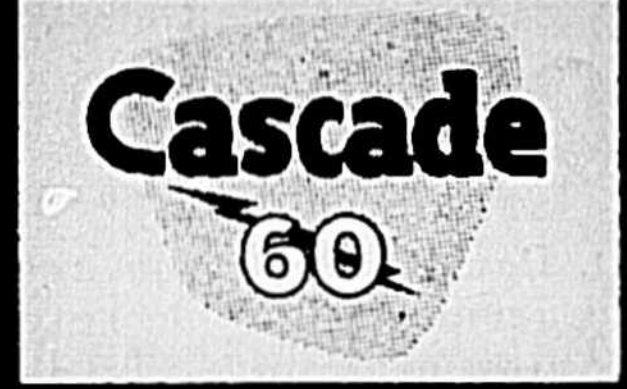
GARAGE WILFRID MALO Enr.

Concessionnaire des voitures **BMC - JAGUAR - ROVER - TRIUMPH**

Pièces et service - Réparations générales

320, rue Centre - Sainte-Rosalie - Comté de Bagot - Tél. 799-3267 - Rés. 799-3721

Voyez votre fournisseur habituel pour l'achat de votre chauffe-eau électrique



Le Cascade est:

- économique: il répond aux besoins réels de votre famille;
- pratique: il s'installe n'importe où sans déployer un appareillage considérable;
- sûr: il fonctionne sans flamme;
- sans entretien
- garanti: il est porteur d'une garantie de dix ans.

VOTRE VENDEUR CASCADE

Quincaillerie Gérard Lalime

Plomberie - Jouets - Cadeaux - Articles de sport
Location d'outils - Fer en barres
345, rue Saint-Louis Saint-Joseph - Saint-Hyacinthe
Tél. 773-6634



- ROTHMANS -

CALENDRIER DES ÉVÉNEMENTS

Vous projetez un événement spécial dans votre localité? Réservez dès maintenant une unité mobile Rothmans pour événements spéciaux. Une unité mobile, équipée d'un système de sonorisation extérieure et d'installations de scène modernes, peut être mise à votre disposition gratuitement. Il suffit d'inscrire à Service de la promotion, La Compagnie Rothmans de Pall Mall Canada Limitée, 6855 Côte de Liesse, Montréal 377, Québec.



"Tour du Monde"
Une soirée mexicaine
Centre culturel, le 15
Les membres du club CABOJO présenteront le dimanche 18 avril, à 8 heures 30 au local du club, une soirée théâtrale.

Spectacle de Variétés
M. Marcel Scott, directeur musical et artistique des Variétés Canadiennes Inc. de Saint-Hyacinthe, annonce la tenue de deux concerts annuels du Chœur maskoutain, les 5 et 9 mai, à l'Institut de Technologie agricole de Saint-Hyacinthe.

Le 18 avril
Soirée théâtrale du club Cabojo
Dans le cadre des soirées du programme "Tour du Monde", il y aura rencontre au Centre culturel, jeudi soir 15 avril, à 20 heures 30.

Le meilleur tabac qui se puisse acheter





Les vainqueurs des éliminatoires

(Photo: Bernard Saint-Pierre)
M. Armand Chauvin, à droite, représentant de M. Léo Thérois, procède à la remise du trophée "Labatt", à l'instructeur Denis Duchesne, des Aigles, vainqueurs des séries éliminatoires dans le circuit des Professeurs.

Une sanction officielle est accordée à la piste S.-Eugène

Les amateurs de courses d'accélération de la région maskoutaine seront servis au cours de la belle saison. En effet, avec l'ouverture prochaine d'une nouvelle piste de ce genre à Saint-Eugène, localité située à 18 milles de Saint-Hyacinthe et l'actuelle piste de Sanair, à S.-Pie, le choix ne manquera pas. La piste de Saint-Eugène devient la 43e piste sanctionnée par l'International Hot Rod Association. On sait que la piste Sanair de Saint-Pie, elle, est sanctionnée par la National Hot Rod Association. Le premier organisme est né d'une dissension avec l'autre. L'affiliation, pour Saint-Eugène, découle d'un engagement de la part des propriétaires au développement de leur piste en un vaste ensemble d'un quart de millions de dollars. La piste prendra le nom de "Mini-Saint-Eugène", à cause de son parcours d'un huitième de mille au lieu du quart de mille habituel. Le président de Mini-Saint-Eugène, M. Jean-Yves Neveu, est l'un des quarante actionnaires. Il soutient que la vogue

des pistes aux dimensions restreintes est en pleine croissance. Ce genre de parcours nécessite des performances plus talentueuses de la part des conducteurs. A son idée, aucune fausse manœuvre n'a de place dans une course durant un laps de temps de six à huit secondes. "Sur un quart de mille, ajoute-t-il, le pilote a toujours la possibilité d'un rattrapage". M. Neveu projette le développement éventuel de son ensemble par la juxtaposition d'une piste de courses de "casse-cou" (stock-cars), d'ici les trois prochaines années. Il ne croit rencontrer aucune difficulté pour obtenir la sanction de la NASCAR. M. Neveu songe aussi à un terrain de campement pour l'emplacement. Pour l'instant, la piste allongera la voie du départ et de l'accélération ainsi que de l'arrêt. Une trappe sablonneuse de trois cent pieds amortira le choc des bolides en cas de défectuosité de leur système de freinage. Les estrades qui y seront construites auront une capacité de 6,500 spectateurs.

Les champions sont détrônés par la marge de 40 quilles

L'équipe championne qui était composée de André Harlon et Michel Pion encaissa une défaite par la marge de 40 quilles à télé-quilles Labatt, disputé sur les allées de la salle La Providence, dimanche 4 avril. Les vainqueurs, Robert Campbell et Marc-Henri Lamoureux roulaient des simples de 221, 277 et 269 contre des comptes de 222, 247 et 258 pour la formation Harlon-Pion. Les nouveaux champions affrontaient les aspirants Daniel Lafrance et Jean-Guy Lussier.

- Ligue Mixte Molson**
SEVEN UP LTEE, 2. — P. Demers 368; Mme N. Boissy 277; M. Bachand 403; D. Levesque 365; Mlle T. Tarte 446; handicap 12; total 1911.
AU COIN DU STEREO, 6. — Mlle L. Foisy 312; Mme P. Jubinville 349; Mme M. Paradis 337; P.-A. Tarte 482; V. Vincent 463; total 1943.
PRODUITS V-TO INC., 2. — R. Ledoux 405; Mme M. Dasylyas 319; M. Paradis 400; R. Courchesne 473; G. Lussier 360; total 1957.
VENDOME CHAUSSURES, 6. — Mme F. Bachand 342; Mme F. Dusablon 311; P. Brousseau 442; Mme H. Beaudoin 373; Mme R. Dion 468; handicap 40; total 1996.
ROTISSERIE PARENTEAU, 2. — M. Hébert 457; Mme C. Gagné 423; Mme L. Côté 427; Mme Flo. Santoro 455; L. Sévigny 556; total 2318.
SKI-DOO ALOUETTE, 6. — Mme A. Leduc 403; Mme B. Hébert 415; W. Lepage 529; R. Dusablon 418; G. Gendreau 608; handicap 108; total 2481.
MARCHÉ BOURDAGES, 0. — Mlle F. Blenvenue 314; Mme J. Fontaine 443; Mme P. Buteau 415; A. Côté 606; Mlle Y. Levesque 332; handicap 57; total 2367.
ACME BUICK, PONTIAC, 8. — Mlle G. Fredette 323; L. Leduc 323; J.-G. Beaugard 388; M. Grenier 428; J.-G. Lussier 739; total 2401.

- Ligue Labatt, classe A**
GERMAIN LARIVIERE, 3. — G. Beaudoin 524; J. St-Onge 536; R. Lamoureux 478; R. Archambault 424; A. Lépine 585; B. Morin 553; total 3082.
PAUL ST-ONGE INC., 3. — A. Beaudoin 607; R. Lussier 518; J.-G. Dulude 587; J.-P. Côté 553; Y. Beaudoin 575; J. Robert 482; handicap 45; total 3397.
RÉJEAN NETTOYEUR, 3. — Réjean Cadioux 835; Norbert Chicoine 567; Paul Allard 474; Y. Chicoine 455; Alain Girouard 579; Candide Daigneault 647; handicap 9; total 3461.
TAVERNE DES SPORTIFS, 1. — Raimond Lacroix 377; Guy Laviolette 414; J.-G. Lussier 515; R. Soly 500; M. Pion 742; M. H. Lamoureux 628; total 3376.

Ligue des professeurs

Avec la remise des trophées il est bon de faire un retour sur les séries éliminatoires de la ligue. Les Aigles d'Albany Tétréault en semi-finale prenaient rapidement la mesure des Eperriers de Librairie Richer en remportant aisément les deux rencontres au compte de 5 à 2 et 9 à 4. Tandis que les deux équipes du circuit, Les Cardinaux de

Majestic Knitting et Les Lions de Mercerie Léo Trudel se livraient un duel des plus serrés, les deux premières rencontres se terminaient par un pointage identique de 4 à 3 et qu'à la partie décisive fallut attendre la toute fin de la troisième pour connaître le gagnant les Lions, au compte de 8 à 7. A la finale devaient s'affronter les Lions et les champions de la cellule régulière les Aigles. La première rencontre les Aigles l'emportèrent facilement avec un large écart. Mais, la deuxième réservait des surprises aux spectateurs certain de voir les Aigles aisément se retirer avec la coupe. Certes, ils terminèrent la rencontre vainqueur, 8 à 7, mais non sans avoir tiré de l'arrière jusqu'à la toute fin de la troisième, lorsqu'aux dernières secondes de jeu ils enfilèrent le point égalisateur. Le supplément fut bien partagé en attaques pour les deux équipes quand les Aigles finalement profitèrent d'une faiblesse adverse pour capitaliser. Le meilleur compteur de ces rencontres fut Michel Milotte, mais la présence de Denis Duchesne par ces jeux clés offensifs et défensifs fit la différence.

Aigles de S.-Jean en semi-finale provinciale

Les Aigles de Saint-Jean de la ligue Montréal Junior ont atteint la semi-finale provinciale Junior "B" en disposant de Ville Mont-Royal 9 à 1, jeudi dernier. Les vainqueurs affronteront le gagnant de la série Richelieu-Thetford Mines. Les protégés de l'instructeur Denis Comtois ont démontré une supériorité marquée du début à la fin de cette série.



Choisi le joueur le plus amélioré

(Photo: Bernard Saint-Pierre)
Pierre Beaudoin des Aigles (à gauche) choisit "le joueur le plus amélioré" dans la ligue des Professeurs au cours de la saison 1970-71 reçoit le trophée "Lucien Raymond" des mains de son donateur.

Échos de la ligue des Cantons de l'Est

- Les dirigeants des Orioles de Granby ont confirmé que Jean-Paul "Jos" Degré serait l'instructeur de l'équipe. Maurice Charron dirigera les Lynx de Rougemont; André Jetté cumulera les mêmes fonctions avec les Castors d'Acton Vale. Réal Lavigne qui était l'adjoint de Denis Gazaille la saison dernière devient l'instructeur-chef des Aigles de Saint-Hyacinthe. Robert Lafontaine reviendrait à la barre des Pirates de Saint-Jean. Nous n'avons pu obtenir le nom de l'instructeur du Drummondville.
- Les camps de conditionnement physique débuteront d'ici peu pour les différentes équipes.
- C'est Léo Asselin, directeur-gérant des Castors d'Acton Vale qui a préparé la cédule. Ce dernier a fait un travail remarquable, car seulement quelques changements ont été apportés.
- L'exécutif de la ligue des Cantons de l'Est comprend Julien Lamothe au poste de président; Denis Dumas, vice-président; Claude Roy, secrétaire-trésorier; Normand Lamothe, statisticien, et Jean-Marie Fontaine, publiciste.
- Les rencontres du circuit Lamothe seront disputées les dimanche, mardi, jeudi et samedi.
- Les cédules seront imprimées par M. Rolland Viau, de Saint-Jean, agent Molson pour cette région.
- Les Aigles de Saint-Hyacinthe débiteront leur saison régulière à Douville, car les autorités municipales de Saint-Hyacinthe ont autorisé les travaux sur le terrain du Centre culturel. Les Maskoutains auront leur terrain vers la fin de juin avec lumières, s'il vous plaît! Il était temps.
- L'équipe de Rougemont sera donc la seule équipe qui devra jouer toutes ses parties locales en matinée.
- Chaque formation aura droit d'aligner trois joueurs de 21 ans.
- Luc Simard, figure dominante de la ligue de hockey Junior "A" du Québec en 69-70, avec les Ducs de Trois-Rivières, effectuerait un retour au jeu avec les Orioles de Granby. Après avoir terminé au premier rang des frappeurs en 1969, Simard avait décidé de prendre sa retraite, mais il semble qu'il soit revenu sur sa décision.
- La prochaine assemblée de la ligue se tiendra au début de mai à l'hôtel de ville de Rougemont.
- Jos Degré a déclaré à Luc Gaudet, du Saint-Jean:

"Que les Aigles de Saint-Jean de la ligue de hockey Montréal junior auraient beaucoup à faire pour traverser l'équipe Thetford-Mines de la ligue des Cantons de l'Est en vue de l'obtention du championnat provincial". Ce à quoi Gaudet a répondu: "Thetford ne verra rien".

Ligue Mixte O'Keefe

FINALE	
Maison Léo Enr.	6774
Ti-Père B.B.Q.	6588
Germ. Larivière	6552
Marché Lemond e	6411
Jos. Dutil Texaco	6367
Quincaillerie Belval	6356
Pepsi-cola	6307
Chez Réjean Nettoyeur	6283



ORIGINAL

The rain tire

IS NOW THE

BELTED LAREDO 78



COMPARABLE AU PNEU LAREDO DE 4/2 PLIS:
— 25% PLUS DE MILLAGE
— 100% MEILLEURE RÉSISTANCE AUX HAZARDS DE LA ROUTE

UNIROYAL LAREDO
Belted (Ceinturé) 2 blancs

F-78x14-15	\$34.88
G-78x14-15	\$38.88
H-78x14-15	\$42.88

\$ 22.01

Enlignement et balancement des roues avec la machine HUNTER

3350, boulevard Laurier Douville - Saint-Hyacinthe Tél. 773-1313
733, boulevard Laurier Saint-Hilaire Tél. 467-3688 - 467-3235

BERNARD TIRE SHOP LTEE



(Photo: Bernard Saint-Pierre)

Les figures dominantes

Les récipiendaires de trophées dans la ligue des Professeurs pour la saison 1970-71. De gauche à droite: Paul Bélanger des Eperviers: joueur le plus gentilhomme; Pierre Beaudoin des Aigles: joueur le plus amélioré; M. Michel Laporte, président de la ligue; Denis Bienvenue des Aigles: meilleur gardien de but; Michel Milotte des Aigles: recrue de l'année, joueur le plus utile à son équipe, champion compteur; Denis Duchesne des Aigles: meilleur défenseur; André Jacques des Eperviers: 2e meilleur compteur.



(Photo: Bernard Saint-Pierre)

Ligue des Professeurs

Les Aigles ont remporté le championnat de la cédule régulière dans la ligue des Professeurs. Ci-dessus, le capitaine de l'équipe, Denis Duchesne, reçoit le trophée "Commission Scolaire Régionale" des mains de MM. Maurice Auger, directeur général et Honorius Charbonneau, président de la Commission scolaire Régionale de l'Yamaska.

Les éliminatoires ont débuté chez "Les Jeunes Sportifs"

Inspiré et vitaminé à plein, la Pharmacie Chartier a disposé assez facilement du Vermeersch Fleuriste 3-0. Lorsque l'on additionne les triples de chaque joueur du Pharmacie, l'on a devant les yeux une victoire d'équipe. En commençant

par le capitaine André Augustin 550. Lise Theriault (le piquet de l'équipe) 477. Jocelyne Paris 446. Vincent Chartier 439. Réjeanne Houle 383. Louis Lafontaine 310.

Ligue de quilles Ministère Voirie

L'équipe Maska Auto Electric Ltée a remporté les honneurs de la rencontre finale en roulant un total de 2310 contre 2241 pour l'équipe de Gaëtan Bienvenue Auto Ltée dans la ligue de quilles du Ministère de la Voirie.

Résultat
Maska Auto Electric Ltée — D. Blanchard 285, A. Lussier 343, J. Durand 403, Y. Beaudry 400, G. Lachapelle, capt. 411, R. Trudeau 466.

Gaëtan Bienvenue Auto Ltée — M. Léveillé 315, L. Bilodeau 316, P. Besette 415, Y. Laganère, capt. 378, J.-G. Bilodeau 361, N. Aubertin 384, Hamd, 12, P.H.S.D. Normand Aubertin 191 P.H.T.D. Réjean Trudeau 468, P.H.M.D. Roger Delage 136.7

Ligue du Coin, Dow

Résultat
Fontaine Fourrière 3 — Handicap 27: G. Loranger 467; J.-C. Pépin 389; G. Pépin 331; J.-G. Beaugrand 546; A. Marquis 526; Total 2318.

Concorde Auto 1 — R. Camirand 348; G. Gladu 372; L. Marchesseault 560; A. Chagnon 598; J.-C. Marquis 531; Total 2209.

Pepsi-Cola 2 — G. Pépin 400; L. Marquis 436; G. Blier 363; Dummy 435; R. Donald 513; Total 2167.

Georges Brabant 2 — Handicap 18; A. Pépin 368; M. Lachapelle 318; M. Lachapelle 336; A. Marchesseault 443; C. Marchesseault 630; Total 2115.

Classement
Concorde Auto 57 pts
Pepsi-Cola 57 "
Fontaine Fourrière 56 "
Georges Brabant 54 "

Ligue Mixte Labail

MARCEL ROY HUILE — A. Eucherand 338; Stélie Plante 403; Emélie Masse 430; Guy Beaugrand 345; Mado Landry 315; Lemonde Georges 502; total 2323.

VENDOME SHOES. — Réjean Soly 487; Jocelyne Dion 359; Gilles Benoit 410; Maurice Guilmette 351; Yves Chicoine 405; Lise Guilmette 399; total 2020.

PHARMACIE LA PROVIDENCE. — Marwan Lefebvre 342; Rachel Guilmaine 343; Réal Guilmaine 315; Fernand Guilmette 494; J.-H. Guilmette 340; handicap 123; total 2451.

JOSE, ROSARIO GARAGE. — Monique Campbell 348; José Teixeira 356; Yves Santouire 366; J.-M. Dion 362; André Ménard 550; Guy Girouard 492; total 2474.

RACINE MEUBLES. — G. Mathieu 372; T. Gazielle 313; R. Benoit 299; P. Maynard 334; L. Gazielle 405; R. Maynard 482; handicap 108; total 2313.

SHYAC AUTO RADIATEUR. — Colette Chartier 341; Fernande Chicoine 387; Mado Bernier 321; Maurice Chartier 303; Ronald Bernier 391; Alain Girouard 544; total 2287.

OXYGENE MASKA. — T. Renaud 410; D. Beaugrand 343; H. Campbell 300; C. Renaud 370; D. Goudreau 511; R. Campbell 486; total 2350.

CENTRE COULEUR. — Denyse Santouire 412; J.-R. Ménard 544; André Campbell 389; Norbert Chicoine 431; Marielle Goudreau 246; Noëlla Chicoine 268; handicap 96; total 2406.

Ligue Paul St-Onge Inc.
PATISSERIE VIENS. — J.-G. Caron 469; C. Palardy 420; R. Tremblay 591; G. Gendreau 549; J.-G. Lussier 593; total 2622.

TR. CANADA SHOES. — E. Martin 360; G. Jalbert 386; J. Boies 489; Dummy 504; R. Beaudemin 553; handicap 69; total 2363.

Ligue Mixte Rest. Guilbert

LAVENTURE et FR. 7. — Roger François 342; Denis Leclerc 431; Yolande Leclerc 398; Dummy 396; René Laventure 499; Michel-André Laventure 350; total 2616.

TI-PERE B.B.Q. 0. — Mario Plante 393; Gilbert Lafond 383; Emilien Lussier 315; Noëlla Gadbois 408; Dummy 456; Normand Ouellette 329; handicap 12; total 2533.

S-HYACINTHE EXPRESS. 0. — Jacques Bernier 390; Jean Guilmaine 383; Denise Lussier 423; Donald Hallé 345; Renaud Manny 380; Gérard Hébert 460; handicap 132; total 2533.

MAGASIN LEDOUX. 7. — Georges Gervy 381; Robert Lamoureux 521; Gisèle Dupré 464; Marcel Gagnon 464; Renaud Lussier 392; Marcel Charpentier 673; total 3093.

A. ROBERT et FILS. 0. — Francine Bienvenue 348; Léonce Marquis 392; Germain Gagné 479; Gaëtan Jalbert 431; Bernard Lefort 457; Victor Vincent 516; handicap 48; total 2716.

ROUGE et BLANC. 7. — Carole Lafond 371; Jeannette Courchesne 495; Robert Courchesne 418; Jeanne Huard 479; Jean-Guy Lussier 580; Gaëtan Lussier 580; total 2823.

JUS D'ORANGE F.B.L. 7. — Thérèse Gagné 340; France Guilmaine 343; Réjean Lussier 514; Lise Boies 530; Jules Boies 536; Rolland Poulin 531; total 2814.

TAVERNE DU MARCHÉ. 0. — Noëlla Barré 301; Hélène Poulin 307; Jean Coderre 403; Jean-Claude Barré 532; Jean-Pierre Bérard 508; Richard Borduas 516; handicap 21; total 2588.

CLASSEMENT
Magasin Ledoux 126
Ti-Père B.B.Q. 113
Rouge et Blanc 107
S-Hyacinthe Express 102
Laventure et Frère 93
Jus d'Orange F.B.L. 89
Taverne du Marché 78
Ti-Père B.B.Q. 76

BEAUDOIN B.P. SERVICE. — P. Brousseau 348; J.Y. Beaudoin 603; R. Laventure 443; J. Borduas 494; D. Gazielle 506; handicap 18; total 2414.

CHEZ REJEAN NETTOYEUR. — R. Béti 616; L. Dumas 515; R. Friolet 554; Dummy 627; J. Barré 569; total 2881.

TAVERNE WILLIE LAMOTHE. — P. Lanerle 378; C. Caron 360; Dummy 417; V. Vincent 636; A. Côté 573; handicap 9; total 2373.

Ligue Paul St-Onge Inc.

PATISSERIE VIENS. — J.-G. Caron 469; C. Palardy 420; R. Tremblay 591; G. Gendreau 549; J.-G. Lussier 593; total 2622.

TR. CANADA SHOES. — E. Martin 360; G. Jalbert 386; J. Boies 489; Dummy 504; R. Beaudemin 553; handicap 69; total 2363.

GOBELLE et BROUILLET. — L. Marchesseault 393; H. Cournoyer 491; G. Bienvenue 518; R. Lussier 553; R. Charpentier 701; total 2656.

LEVELCO ELECTRIC. — R. Côté 501; P.-E. St-Onge 401; R. Provencher 404; M. A. Laventure 581; L.P. Sévigny 546; handicap 30; total 2463.

BEAUDOIN B.P. SERVICE. — P. Brousseau 348; J.Y. Beaudoin 603; R. Laventure 443; J. Borduas 494; D. Gazielle 506; handicap 18; total 2414.

CHEZ REJEAN NETTOYEUR. — R. Béti 616; L. Dumas 515; R. Friolet 554; Dummy 627; J. Barré 569; total 2881.

TAVERNE WILLIE LAMOTHE. — P. Lanerle 378; C. Caron 360; Dummy 417; V. Vincent 636; A. Côté 573; handicap 9; total 2373.

PAUL ST-ONGE INC. — G. Robidoux 553; Dummy 270; J. Ménard 463; C. Marchesseault 604; M. Pion 629; total 2541.

Les ensemencements dans le district de Montréal

L'année 1970 aura de nouveau été une année faste pour l'ensemencement de poissons dans le district de Montréal: 166,600 maskinongés au total,

dont 41,600 fretins et 125,000 alevins; 48,000 fretins de truite grise, 2,000 fretins de truite moulée et autant de truite mouchetée.

Au printemps de 1970, on a transféré 68,625 perchaudes, provenant de la baie Missisquoi et 4,200 provenant du lac Archambault (comté de Montcalm), dans la rivière Yamaska à Farnham, dans la rivière St-Louis à S-Etienne (comté de Beauharnois), dans le lac Roxley étangs de Cowansville et de ton (comté de Shefford), dans St-Bruno, ainsi que dans un étang du parc Angrignon à Montréal et dans un étang de la cité St-Laurent à l'occasion d'un festival de pêche pour les jeunes. On a transféré également 54 dorés de la baie Missisquoi à l'étang de Cowansville.

Ligue Féminine du Jeudi
MARCEL LE FLEURISTE. 6. — Mme M. Pépin 342; Mme F. Guilmaine 438; Mme J. Pilon 405; Mme F. Pelouquin 440; handicap 63; total 1688.
GARAGE PAUL MEALY. 2. — Mme N. Gadbois 539; Mme A. Dufresne 322; Mme R.-A. Mealy 369; Mme J. Lamothe 417; total 1647.
SALON DE COIFFURE CATTY. 8. — Mme J.-M. Laramee 408; Mme L. Messier 502; Mme D. Leclerc 503; Mme M. Houle 410; total 1824.
FLECHE D'OR. 0. — Mme O. Perreault 468; Mme R. Portin 316; Mme L. Beaugrand 370; Mme P. Audet 405; handicap 57; total 1616.

SPÉCIAL "Faites-le-vous-même"

Invitation-Aubaine: Obtenez à prix spéciaux tout ce qu'il vous faut chez **Magasin Bourgeois Inc.**



CILUX est l'émail le plus durable, le plus résistant au frottage que vous puissiez acheter. Le CILUX Super Lustre offre une vaste gamme de couleurs. Le CILUX Super Blanc est le plus blanc des blancs. Tous deux donnent un fini lustré et brillant qui est lisse, résistant et aussi facile à nettoyer que votre réfrigérateur.

PRIX-BONI SPÉCIAL 5.88 GAL. 2 pour ?

Offre boni-spéciale sur la peinture CIL. Maintenant... pour un temps limité seulement... vous pouvez obtenir cette peinture sensationnelle à un prix-boni spécial! Mais il faut agir vite! Les prix ne seront jamais plus bas qu'en ce moment!

SAINT-HYACINTHE MAGASIN BOURGEOYS Inc.
1695, rue Saint-Anoine Tél. 773-2559

Pour entretien et préparation de parterre, taillage d'arbres, etc.
Voyez PEPINIERE MASKA Enr.
J.-P. Girouard, paysagiste
7840, rue Bernard Saint-Hyacinthe Tél. 774-6758
SPECIALITE: TERRASSEMENT
Nous vendons et faisons la plantation d'arbre fruitier, arbuste ornementale, plant de haies, rosier, conifères de choix. Tailles de trottier, tourbe de choix. Estimé gratuit — Ouvrage garanti.

PRATIQUE ÉCONOMIQUE! PEPSI-COLA FORMAT FAMILIAL AVEC CAPSULE "VIS-VERSA".
"Pepsi-Cola" et "Pepsi" sont des marques déposées de PepsiCo, Inc.

LUCIEN LARIVEE Inc. embouteilleur
NOUVEAUTE possibilité de réceptions au bord de l'eau
Club Nautique de Saint-Hyacinthe Inc.
(maximum quatre-vingts personnes)
pour noces et tout genre de réceptions
POUR INFORMATIONS: Club — Tél. 773-1700
M. André Aubin, gérant — Rés. 773-8735

135, 150, 80, 65, 50, 40, 20, 9.8, 7 1/2, 4CV.

Il y en a un pour vous.
Il n'y a que l'embaras du choix. Tous nos Merc, du 4 CV au 135 CV, sont fabriqués avec un soin égal.
Ces dix Merc possèdent tous: allumage Thunderbolt (départs rapides et sûrs, fonctionnement régulier du moteur) et bougies Perma-Gap (plus durables que plusieurs jeux de bougies ordinaires).
Tous on un changement de marche complet: avant, point mort, arrière; commande d'hélice à l'épreuve des ruptures, carters monopieces pour l'arbre et la section inférieure, qui renforcent la résistance.
Appariez simplement un de ces Mercury à votre bateau et à l'usage que vous voulez en faire: croisière, ski aquatique, plongée, pêche en haute mer ou en eau douce (plusieurs pêchent avec un Merc de 135 CV ou font du ski avec un 40 CV).
Votre concessionnaire Mercury vous aidera à choisir.

MERCURY
Grande "aquatilité" chez le concessionnaire Mercury!
HORS-BORD
GAMME COMPLETE: 4, 7 1/2, 9, 20, 40, 50, 65, 80, 115 et 135 CV

St-Hyacinthe Marine
M. E. Pouliot
302, boul. Laurier Ste-Rosalie, P.Q. 773-0245

Borchert Marine Industries
M. K. Borchert
Saint-Charles-sur-Richelieu
Comté Saint-Hyacinthe, P.Q. 584-2017

TROPHÉES SPECIAUX AUX CLUBS - LIGUES ASSOCIATIONS

CATALOGUE ILLUSTRE SUR DEMANDE

EN MONTRE CHOIX DE MEDAILLES PLAQUES - COUPES - TROPHÉES NOBLE

SERVICE DE GRAVURE: Nous vous offrons un service complet de gravure pour vos trophées, exécuté sur notre machinerie. Tarif: 5 c la lettre (Tarif minimum - 75c)

ASSORTIMENT DE 500 DIFFÉRENTES FIGURINES MOBILE

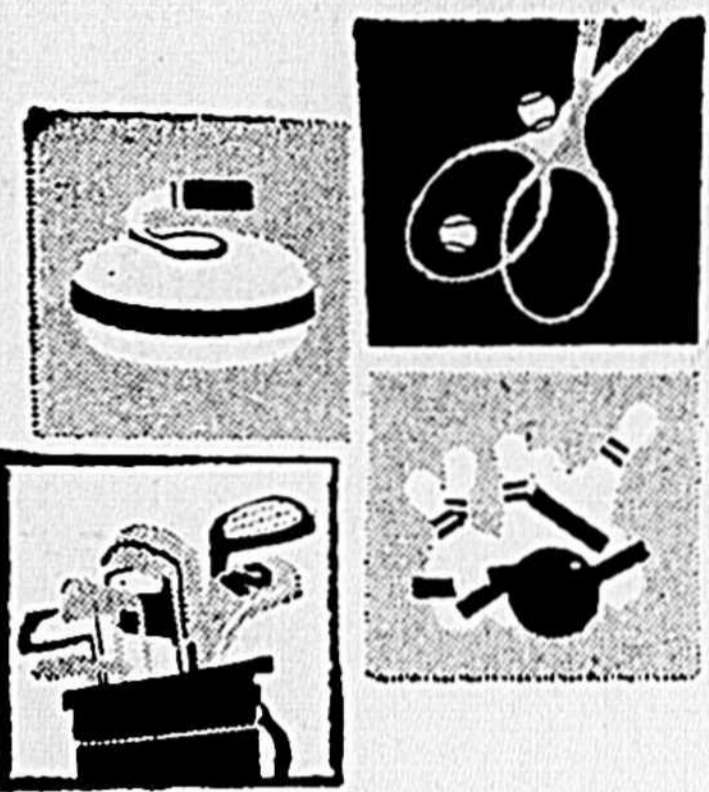
Prix variant de \$1.25 à \$100.00

de Mill
DENIS MILLIER, prop.
4275, rue Jacques-Cartier
Dauville — Tél. 773-3972



Ils remportent les deux titres

(Photo: Bernard Saint-Pierre)
Les membres des Aigles, champions de la saison régulière et des séries éliminatoires de la ligue des Professeurs. De gauche à droite, Roger Tétrault, Hervé Mailhot, Denis Bienvenue, Jacques Massé, Serge Chagnon, Michel Milotte, Pierre Turanne, Robert St-Germain, Denis Duchesnes et Pierre Beaudoin.



Le Sport chez les Jeunes

Les superstitieux diront qu'il suffira d'en parler pour que s'écoule le beau rêve.

Fi aux superstitions et parlons-en de ce rêve qui pourrait, très bientôt, devenir la plus belle des réalités...

Assisterons-nous, comme l'an dernier, à une nouvelle confrontation entre les Remparts de Québec et le Canadien junior, en finale pour le championnat junior de hockey de l'Est canadien? Pourquoi pas?

Le club de Roger Bédard constitue le grand point d'interrogation cette année... Une quatrième position au classement final du circuit de l'Ontario, ce n'est pas si mal, excepté que c'est beaucoup moins bien que les deux saisons précédentes, quand le "p'tit" Canadien a deux fois remporté la coupe Memorial, emblème de la suprématie junior de tout le Canada... Le principal obstacle à surmonter, pour le jeune Tricolore, est l'équipe torontoise... Les Marlboros, possesseurs de la meilleure offensive de la ligue en saison régulière, semblent s'être découverts, à la veille des éliminatoires, une vocation défensive tout aussi redoutable.

Du côté des Remparts, il ne semble subsister aucun doute qu'ils seront d'ici peu couronnés champions des éliminatoires, après leur grande victoire en saison régulière... Les Guy Lafleur, André Savard, Michel Brière, Jacques Richard et compagnie n'aimeraient rien de

mieux que de faire oublier à leurs nombreux partisans leur rapide élimination en trois parties d'affilée, devant le Canadien junior, le printemps dernier. Un petit signe révélateur qui indiquerait bien le désir d'affronter Québec en finale: la direction du Canadien fait voyager ses protégés en avion, depuis le début des éliminatoires, ce qui ne se fait que très peu au niveau junior.

Ce qui est peut-être la plus importante compétition du genre au monde aura lieu le samedi 17 avril, quand 500 jeunes de l'ouest canadien se disputeront le championnat scolaire des cinq-quilles et la baninière Pepsi-Cola... Ils s'affronteront dans quatre grands centres de l'ouest, reliés entre eux par un système de télécommunication qui permettra de déterminer les vainqueurs immédiatement.

Le club de boxe de la Palestine Nationale, dont les quatre représentants formaient la moitié de la délégation québécoise aux récents Jeux d'Hiver du Canada à Saskatoon, est favori pour s'approprier la part du lion des titres qui seront à l'enjeu, lors de la finale provinciale des Gants Dorés, le 5 mai au Centre Paul-Sauvé... L'un des plus brillants boxeurs de la Palestre, Paul Collette, 20 ans, s'est couvert de gloire ces jours derniers, à Edmonton, quand il a battu, par k.o., s.v.p., Don Wilson, 18 ans, d'Edmonton, médaille d'or aux Jeux chez les 125 livres... Collette, médaille de bronze à ces mêmes Jeux, a d'autant plus de mérite qu'il cédait sept livres à son rival, puisqu'il appartient au groupe des 118 livres et moins.

Le football amateur, s'il n'en tient qu'à Roy Deguire, connaît un essor fantastique au Québec d'ici peu... A peine nommé premier cadre permanent de l'Union de rugby-football du Québec, Deguire, étudiant au niveau de la maîtrise en éducation physique à l'Université de Montréal, s'est mis rapidement à l'oeuvre afin de rencontrer tous les responsables et discuter les problèmes... Il accorde aussi son appui entier à une clinique bilingue pour instructeur de football qui sera présentée au collège Loyola le samedi 24 avril, sous la direction de Peter Réginald.

Prière d'ajouter le nom de Leslie Cliff, 10 ans, de Vancouver, à une liste déjà longue de petites Canadiennes appartenant à l'élite mondiale de la natation... Leslie a décroché quatre victoires sensationnelles, ces jours derniers à Edmonton, lors des essais de qualification en vue des Jeux panaméricains de Cali (Colombie), en août prochain. Elle a même établi un nouveau record canadien dans le 400 mètres individuel, quatre nages en 5'22.7", soit près d'une seconde de mieux que l'ancien record.

Evidemment, Jeanne Warren et Angela Coughlan, deux de nos meilleures ondines, étaient de la partie et n'ont eu aucune difficulté à mériter un poste au sein de l'équipe.

Ligue Mixte Assomption

QUART DE FINALE	
Marcel Roy ESSO	2320
Familex R. Bilodeau	2100
Nettoyage Maska	2063
Snack L'Élé	2050
Larivière Coupons	1963
Brouillette Auto	1951
St-Marie Snack Bar	1912
Pion Couvre-Plancher	1715

Ligue des Fonctionnaires

RECORDS DE LA SOIREE	
Plus haut triple	
Mado Thérèse	466
Jeanne Lamarre	439
Rachel Trudeau	409
Hommes	
Jacques Lamarre	591
André Bisailon	372
Paul-Emile Laramée	325
Equipe	
R. Péloquin, Esso	2390
Plus haut simple	
Femmes	
Rachel Trudeau	162
Mado Thérèse	172
Jeanne Lamarre	168
Hommes	
André Bisailon	236
Jacques Lamarre	233
P-Emile Laramée	204
Equipe	
R. Péloquin, Esso	823

RECORDS A DATE

Plus haut triple	
Monique Garon	556
P-Emile Houle	636
Equipes	
Laiterie Maskoutaine, sans	2443
Laiterie Maskoutaine, avec	2524
Plus haut simple	
Femme	
Cécile Caumartin	239
Homme	
André Bisailon	267
Equipes	
Laiterie Maskoutaine, sans	860
Laiterie Maskoutaine, avec	887

POSITION DES EQUIPES

Laiterie Maskoutaine	140
J.-D. Brodeur	118
Pharmacie Chartier	110
Comptoir Pierrette	108
Laurent Daigneault	103
R. Péloquin, Esso	102
H. S.-Jean et Fils	99
Produits Rogar Ltée	84

Ligue Mixte Bourg-Joli

EPICERIE CASCADES, S. —	
J.-C. Bernard 454; N. Ouellet 444; R. Ledoux 441; J. Phaneuf 375; D. Levesque 452; V. Vincent 546; total 2715.	
GREUVAGES LAFRANCE & FILS, O. —	
Mme Y. Gravel 463; A. Lemieux 331; Mme G. Lemieux 336; R. Borduas 516; M. Bernard 433; H. Gravel 378; total 2457.	
LABATT'S 50 LTEE, S. —	
Mme O. S.-Yves 304; R. Dulude 536; R. Bétit 422; G. Lemieux 438; C. Bergeron 497; Réal Charpentier 504; total 2701.	

MARCHE GRENON ENR, O.

Mme M. Dasylyas 344; Mme H. Saint-Germain 455; R. Leroux 307; Y. Garand 356; O. S.-Yves 464; F. Marquis 608; handicap 87; total 2820.

PHARMACIE LANCTOT, 2.

Mme L. Bergeron 340; N. McDuff 347; R. Lemieux 331; D. Dulmaire 375; J. Mathieu 534; A. Hartou 694; total 2621.

J.-C. BRABANT JOUETS, 6.

M. Martel 508; Mme O. Perreault 324; G. S.-Germain 365; Réal Gratton 544; G. Lamoureux 591; P.-A. Gualbault 601; handicap 138; total 3091.
--

Ligue Labatt, classe B

CONCORDE AUTO, 1. —	
Guy Marquis 488; Robert Fontaine 441; E. Masse 368; Michel Côté 327; Yves Beaudoin 499; handicap 39; total 2080.	
BOWLING LA PROVIDENCE, 3. —	
R. Larivière 493; A. Maynard 497; A. Ledoux 358; Guy Lavolette 437; C. Daigneault 592; total 2397.	

GERMAIN LARIVIERE, 2.

Claude Houde 417; J.-P. Morin 527; Roger Bédard 441; Marie-Jeanne Huard 502; Réjean Cadieux 546; total 2433.
--

LABATT I.P.A., 2. —

Pierre Soly 503; Claude Gadois 407; Léonard Marquis 434; Lorraine Morin 483; Daniel Lafrance 530; handicap 111; total 2468.

A partir du 10 mai

Cours sur le maniement des armes à feu au Club AVB Inc.

Derniers avant septembre

Acton Vale, DNC

Le Club de Chasse et Pêche d'Acton Vale-Bagot Inc. entreprendra une nouvelle série de cours sur le maniement des armes à feu, à partir du 10 mai prochain, soit le lendemain de la grande course de canots annuel du Club.

Le président du Club, M. Charles-André Gauthier, rappelle à tous les chasseurs qui veulent obtenir leur carte de compétence pour la prochaine saison de chasse, sont tenus de suivre ces cours qui auront lieu les 10-12 et 17 mai inclusivement au Chalet du Club AVB Inc. à la rivière Blanche.

Donc, ceux qui sont intéressés à suivre cette prochaine série de cours, sont priés de donner leur nom à un directeur du Club AVB Inc. ou bien encore se présenter au Chalet du Club AVB Inc. à la Rivière Blanche lundi le 10 mai à 7 h.

Le président Gauthier nous signale que lors de la dernière séance de cours, trente personnes avaient donné leur nom mais que seulement 12 de ce groupe ont participé au cours.

DITES-LE A VOS AMIS.

Gagnants au tirage du Club des Francs

La campagne annuelle des Francs s'est terminée officiellement par le tirage qui eut lieu mardi 6 avril à la réunion du Club des Francs.

Dix personnes se sont méritées un billet de \$100, chacun. Il s'agit de Gilles Charbonneau, 6355, Saindon, Laval; Ti-Père Bar-B-Q, 2375 Dessaulles, Saint-Hyacinthe; J.-G. Lamoureux, 1060 rue Rouleau, Saint-Hyacinthe; Roch Picard, 2675 rue Désaulniers, Saint-Hyacinthe; Charles Métivier, Sainte-Rosalie; J.-R. Saint-Germain, Saint-Hyacinthe; Caisse populaire Saint-Joseph de Saint-Hyacinthe; Georges Beaudry, 1000 rue Saint-Pierre, La Providence; Maurice Jodoin, 216 Du Juras, Prévillé; Jacques Boulay, 2345 rue Pagé, Saint-Hyacinthe.

A.-D. Charbonneau Réparations tailleur

1690, rue Saint-Antoine
Tél. 774-7407
Saint-Hyacinthe

HABITS FAITS SUR MESURES

Tres beau choix de tissus
Vaste choix de vestons sport et de pantalons dans des teintes à la mode.

Veston sport \$59.50 et plus

Pantalons assortis \$22.50 et plus
2 paires pour \$42.

St-Hyacinthe Automobile Ltée

concessionnaire AMERICAN MOTORS

Voyez l'équipe des voitures d'AMERICAN MOTORS
Ambassador — Matador — Javelin Sport — Gremlin



PRIX A PARTIR DE

GREMLIN \$2,195.00

DECOUVREZ VOUS-MEMES LES AVANTAGES DE LA MAZDA

MAZDA



PRIX A PARTIR DE

MAZDA \$1,969.00

A vendre: voitures usagées, vaste choix à prix spécial
Nos prix sont toujours les meilleurs.

BOULEVARD LAURIER

DOUVILLE

TEL. 773-8457

Ligue des Employés Civils

Femmes	
Cécile Caumartin	143-25
Toto Brossault	141-37
Juliette Filion	140-50
Germaine Flipo	136-52
Mado Thérèse	134-20
Jeanne Lamarre	133-37
Marcelle Houle	129-06
Monique Garon	123-72
J.-M. Laramée	121-29
Hommes	
Jacques Lamarre	166-9
André Bisailon	156-23
Bernard Lefort	154-3
Marthal Thérèse	153-52
Denis Perreault	152-7
Hermel Fournier	152-0
P-Emile Houle	151-46
Pierre Godbout	149-1
Fernand Laliberté	146-63
Jean Filipo	144-16
P-Emile Laramée	144-0
André Drouin	142-32
Yvon Paris	141-14

Ligue Mixte Molson

S'VIGNY CHASSE et PÉCHE, O. —	
D. Seigny 468; Dummy 321; E. Champagne 462; Mme N. Gadois 473; Mme C. Champagne 343; L. Seigny 435; total 2502.	
D. MILLETTE PLOMBIER, 4. —	
J.-P. Côté 481; Mme H. McGee 347; R. Sévigny 489; Mme J. M. Cauthan 370; Mme Flo. Santoir 480; B. Lapointe 656; handicap 30; total 2863.	
J.-L. MORIN SPORTS, 2. —	
R. McGee 398; Mme L. Daigneault 379; G. Santoir 560; Mme R. Cabana 504; Mme C. Therrien 489; J. Deslandes 529; handicap 33; total 2892.	
RENAUD RACINE MEUBLES, 2. —	
S. Sévigny 345; D. Leclerc 495; Mme V. Lévesque 417; Mlle L. Cordeau 370; Mme M.-J. Huard 524; Real Lamoureux 680; total 2831.	
ROTISSERIE PARENTEAU, O. —	
A. Lévesque 448; R. Daigneault 449; Mme L. Rodier 378; Mme Y. Leclerc 337; Mlle Y. Levesque 304; G. Sévigny 470; total 2586.	
B.P. BEAUDOIN MOTO-SKI, 4. —	
N. Aucoin 383; Mme L. Chabot 549; A. Rodier 462; Mme H. Beaudoin 331; Mme H. Deslandes 497; J.-Y. Beaudoin 378; handicap 37; total 2815.	

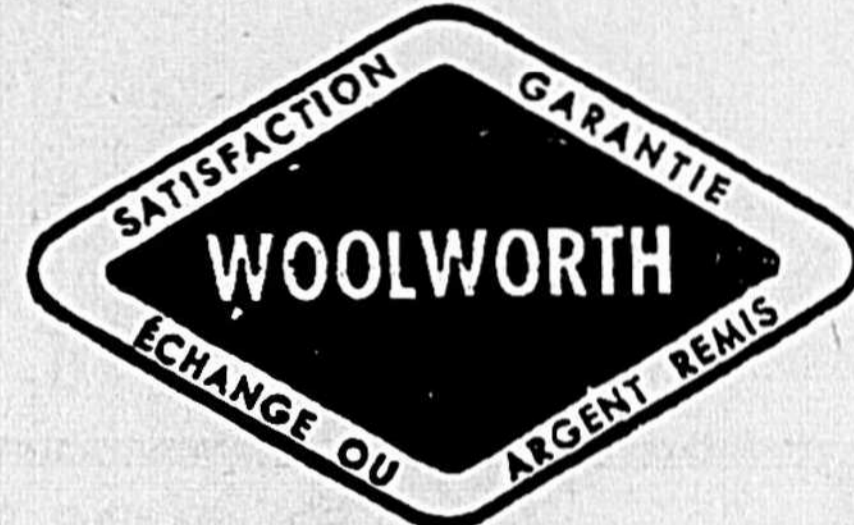
GAGNEZ \$100.

VOTRE CHEQUE D'ALLOCATION

peut vous faire

gagner \$100.

EN MARCHANDISE



GAGNEZ

\$100.

EN MARCHANDISE

GAGNEZ \$100.

☆

LE

TIRAGE

AURA

LIEU

A

3 HEURES

PRECISE

LE

DERNIER

SAMEDI

DU

MOIS

GAGNEZ

\$100.

VOTRE CHEQUE VAUT PLUS CHEZ

WOOLWORTH

SAINT-HYACINTHE

TIRAGE de VOS CHEQUES D'ALLOCATION

GAGNEZ \$100.

EN MARCHANDISE

TIRAGE LE DERNIER SAMEDI DU MOIS

A 3 HEURES DE L'APRES-MIDI

\$100. si vous êtes présentes

\$ 50. si vous n'êtes pas présentes

GAGNEZ

\$100.

LA VOILA CETTE VENTE FORMIDABLE

PROFITEZ
DES AUBAINES



ÉCONOMISEZ
jusqu'à 50%

DEUX POUR LE PRIX D'UN
PLUS UN CENT

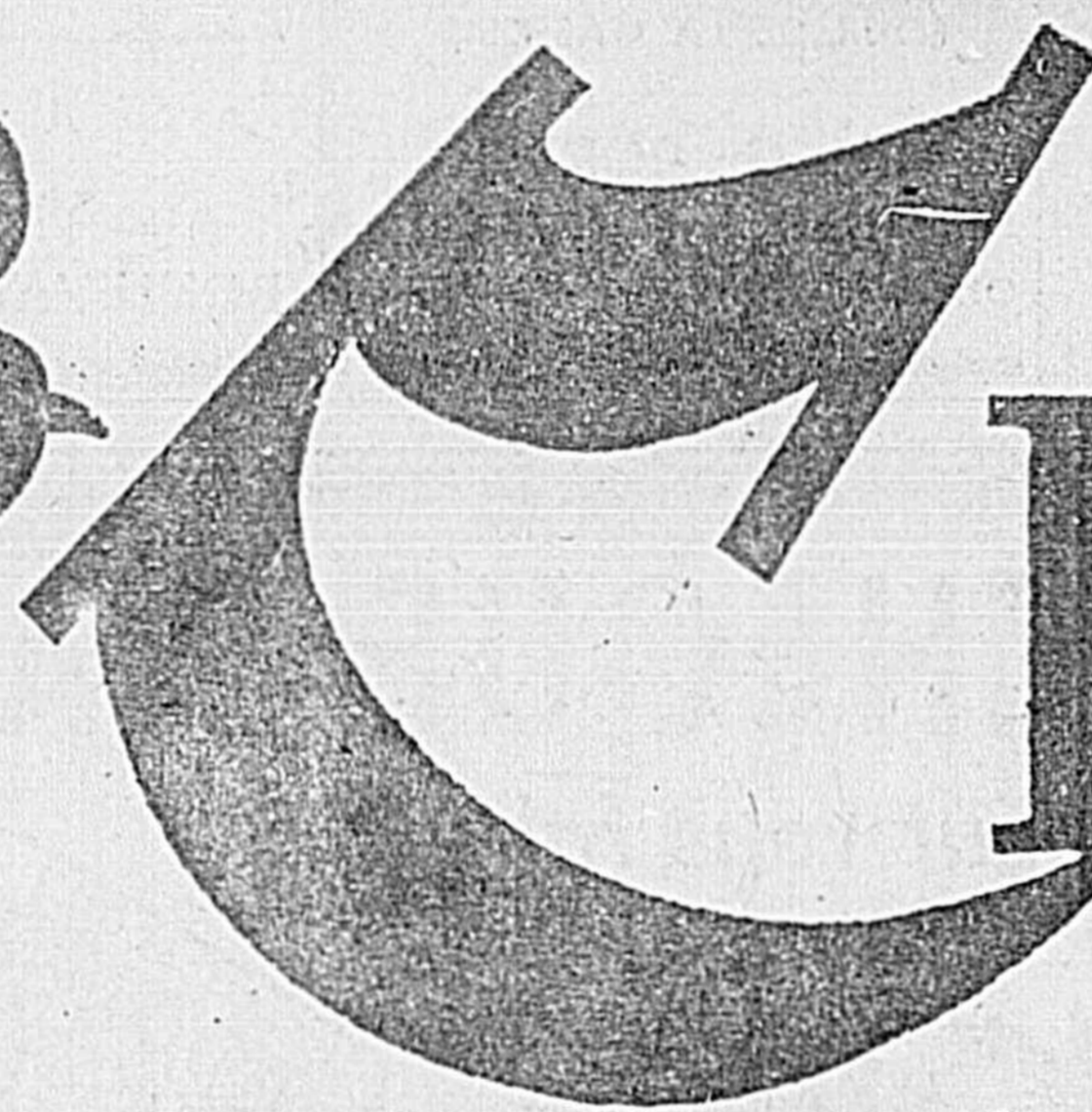
Livraison gratuite dans toute la ville et la banlieue



DU 15 AU 24 AVRIL **VENTE ORIGINALE DE 10 JOURS**

EN PLUS, VOUS POUVEZ PROFITER DE NOS PRIX BONIS
MAXI VALEUR A MINI PRIX

Comparez
ET
ECONOMISEZ



AUX PHARMACIES

LIVRAISON GRATUITE

Chartier



1298, rue des Cascades Tél. 773-8447 - Centre d'Achats Sainte-Rosalie Tél. 773-2557

ALCOOL à FRICTION 16 oz 2 POUR 99¢	PEROXYDE 4 oz - - - - - 2 POUR 86¢ 8 oz - - - - - 2 POUR 36¢ 16 oz - - - - - 2 POUR 56¢	PILULES pour les reins et la vessie 50 pilules - 2 POUR 1.10 100 pilules - 2 POUR 1.90	HUILE MINÉRALE 16 oz 2 POUR 90¢
MAALOX 12 on Régulier 1.75 1.09 Spécial	CONTAC-C Régulier 1.59 2 POUR 1.71 Spécial	Cristaux anti-mites (Paradichlorbenzene) 1 lb 2 POUR 1.20	VITAMINE C 100 mg - 100 tablettes 2 POUR 1.00
VASELINE 8 on Spécial 2 POUR 1.00	AÉROSOL Insecticide "House and Garden" Spécial 2 POUR 2.39	LAIT de MAGNÉSIE 20 oz Spécial 2 POUR 1.09	POUDRE pour BÉBÉ 13 oz 2 BOÎTES POUR 1.39

Comparez

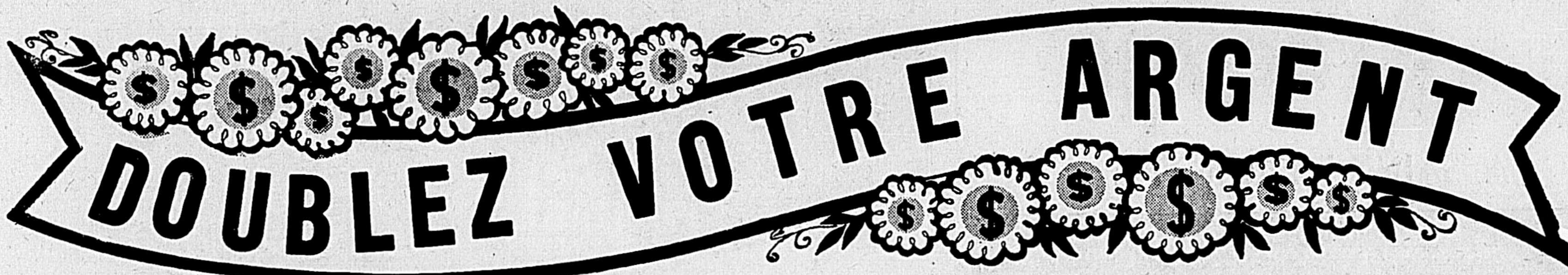
ECONOMISEZ AUX PHARMACIES



CENTRE D'ACHATS STE-ROSALIE - 773-2557
1298, RUE DES CASCADES - - - - 773-8447

LIVRAISON GRATUITE DANS TOUTE LA VILLE ET LA BANLIEUE

PROFITEZ de
CES AUBAINES
EN ACHETANT
DEUX ARTICLES



DIACHYLON 1/2" x 5 verges 3 pour \$1.00	CIRE LIQUIDE Pour planchers — 32 on Spécial: 93c	EMPOIS AEROSOL 20 on 2 pour 1.33	DESODORISANT EN CREME "ADRIENNE" 2 pour 96¢	LOTION A LA GLYCERINE Et eau de rose — 12 on 2 pour \$1.60	EXTRAIT DE VANILLE 4 onces 2 pour 56c
GAZE A PANSEMENTS 2" x 10 verges 2 pour 70c	BROSSES A DENTS 2 pour 70c	HUILE POUR BEBE 8 1/4 on 2 pour 99¢	Antisudorifique à bille "BACHELOR" 2 pour 1.35	SUPPOSITOIRES HEMORRHOIDAUX 12 s 2 pour \$1.70	LOTION A LA CALAMINE Antihistaminique — 6 on 2 pour \$1.40
SAVON LIQUIDE "SILQUE" Pour la vaisselle 2 pour \$1.58	Gants Belmont En caoutchouc 2 pour 99c	HUILE DE BAIN ADRIENNE 4 on 2 pour 1.99	LOTION BACHELOR Avant ou après rasage 2 pour 1.76	BISMA-REX Poudre anti-acide — 4 on 2 pour \$1.70	KLEENEX 400 3 pour 97c
ENSEMBLE LAMPE DE CHALEUR Régulier \$9.75 Spécial: \$5.99	CIRE A PLANCHERS Fini extra-dur — 1 livre Spécial: 61c	Shampooing Adrienne 12 oz 12 on 2 pour 1.70	RINCE-BOUCHE KLENZO 12 on 2 pour 1.20	SIROP BRONCHIAL 16 onces 2 pour \$1.80	KOTEX 48 s Spécial: \$1.59
PORTE-MONNAIE En cuir 2 pour \$5.01	NETTOYANT MENAGER Tout usage — 32 onces 2 pour \$1.58	CRISTAUX EXHALANTS CONTRE LES MITES — 3 ONCES 2 POUR 60¢		CAPSULES DE GELATINE 50 s 2 pour \$1.66	CULOTTES SANITAIRES 4 tailles différentes 2 pour \$1.70
BALANCE DE CHAMBRE DE BAIN OVALE - Rég. \$12.95 Spécial: \$8.88	NETTOYANT A VITRES "MIRACLE" - En aérosol 2 pour \$1.39	ALBUMS A COLORIER 2 pour 30¢	BLOC DE PAPIER A LETTRES 2 pour 40¢	COLOGNE ADRIENNE 4 on 2 pour \$2.51	QUICKI BAGS Sacs pour sandwiches 200 s 2 pour 36c
EXTRAIT DE FRAISES Contre diarrhée — 4 onces 2 pour \$1.36	LINIMENT BLANC 4 onces 2 pour 95c	ENVELOPPES A INTERIEUR BLEU 2 pour 16¢	MUCILAGE BELMONT Pour le papier — 4 on 2 pour 50¢	DESODORISANT EN BATON "Bachelor" 2 pour \$1.35	DENTIFRICE AU FLUORURE 2 pour \$1.50
EXTRAIT D'HUILE DE FOIE DE MORUE Sans goût — 16 onces 2 pour \$1.90	GOUTTES POUR LES YEUX "EYELO" 2 pour \$1.05	BLOC-NOTES UNIQUE 48 FEUILLES RAYEES 2 pour 20¢	RUBAN CELLULOSIQUE 1/2 pouce 2 pour 60¢	REXPRI 5 grains — 100 s Anti-douleur 2 pour 96c	SUPER-LAMES A DOUBLE TRACHANT En acier inoxydable 2 pour \$1.50
LOTION POUR BEBE 8 1/4 onces 2 pour \$1.10	BAUME ANALGESIQUE 2 pour \$1.16	ENVELOPPES COMMERCIALES 2 pour 26¢	GANTS DE CAOUTCHOUC KLENZO, extra-longs 2 paires 1.50	ALL-DAY - ALL-NIGHT Capsules décongestionnantes contre le rhume — 10 s 2 pour \$1.50	DEBARBOUILLETES 2 pour 36c
SHAMPOOING POUR BEBE 8 1/4 onces 2 pour \$1.20	GOUTTES POUR LE NEZ "AQUADRIN" 2 pour \$1.20	SUPPOSITOIRES à la GLYCERINE 12s 2 POUR 76¢		DIACHYLON 1/2 x 10 verges 3 POUR 1.29	SERVIETTES DE BAIN 22" x 42" 2 pour \$1.99
DESODORISANT D'AIR "AIR FRESH" Six parfums — 13 onces 2 pour \$1.60	VAPORISATEUR NASAL All-Day - All-Night — 15cc 2 pour \$1.40	SIROP SEDABRONCHE 2 POUR 2.26		SACCHARINE 1000 tablettes demi-grain 2 POUR 1.80	COLLE BLANCHE "BELMONT" Tout usage 2 pour 80c
EAU POUR COLIQUES 5 onces 2 pour \$1.20	COMPRIMES ANTIACIDE 100 s 2 pour \$2.90			RINCE-BOUCHE M1-31 12 onces 2 pour \$1.20	QUICK-BANDS 100 pansements Rég. \$1.49 Spécial 99c
	LINIMENT ANTISEPTIQUE Absorbant — 4 onces 2 pour \$1.26			VITAMINES C 250's 2 pour \$1.99	Pour les pieds MEDI-TRED 2 pour \$1.34

PROFITEZ DE CES GIGANTESQUES SPECIAUX

LIVRAISON GRATUITE DANS TOUTE LA VILLE ET LA BANLIEUE

SI NOUS INDIQUONS TOUT CE QUI EST EN VENTE,
VOUS N'EN VERRIEZ JAMAIS LA FIN!

Signé: Vincent Chartier

BAS PRIX printaniers

Chez Gobeille & Brouillette

VOTRE MAGASIN DE MEUBLES

Prestige

A SAINT-HYACINTHE

Ecoutez tous les dimanches à 12 h. 30 à CKBS
notre émission "LA RONDE RURALE"
Faites vos souhaits gratuitement!

Ozite

Véritable tapis
intérieur et extérieur

Profitez de cette vente
spéciale de tapis offerte
EN FEVRIER.

PRIX COUPE A

Première qualité!
Choix de couleurs!

2.49

V.C.

NON, CE PRIX DE VENTE N'EST PAS UNE ERREUR!

- Service de mesures à domicile •
- Signalez 774-6425

POUR LES JEUNES MARIÉS

ENSEMBLE DE REVE

Ensemble 3 pièces
complètement meublées

995.

INCLUS
Réfrigérateur
et
cuisinière

CHAMBRE A COUCHER

Gros bureau triple, avec
grand miroir, commode,
avec lit de 54", matelas
et sommier base.

GRATIS
2 lampes de chevet

MOBILIER DE CUISINE

1 table 36 x 48 x 60, 4
chaises choix de couleurs

Salon moderne

Grand canapé à 4 places -
spacieux fauteuil
capitoné, rembourré de
caoutchouc - mousse -
choix de couleurs.

GRATIS

1 table à café
1 table de bout
1 cadre à peinture

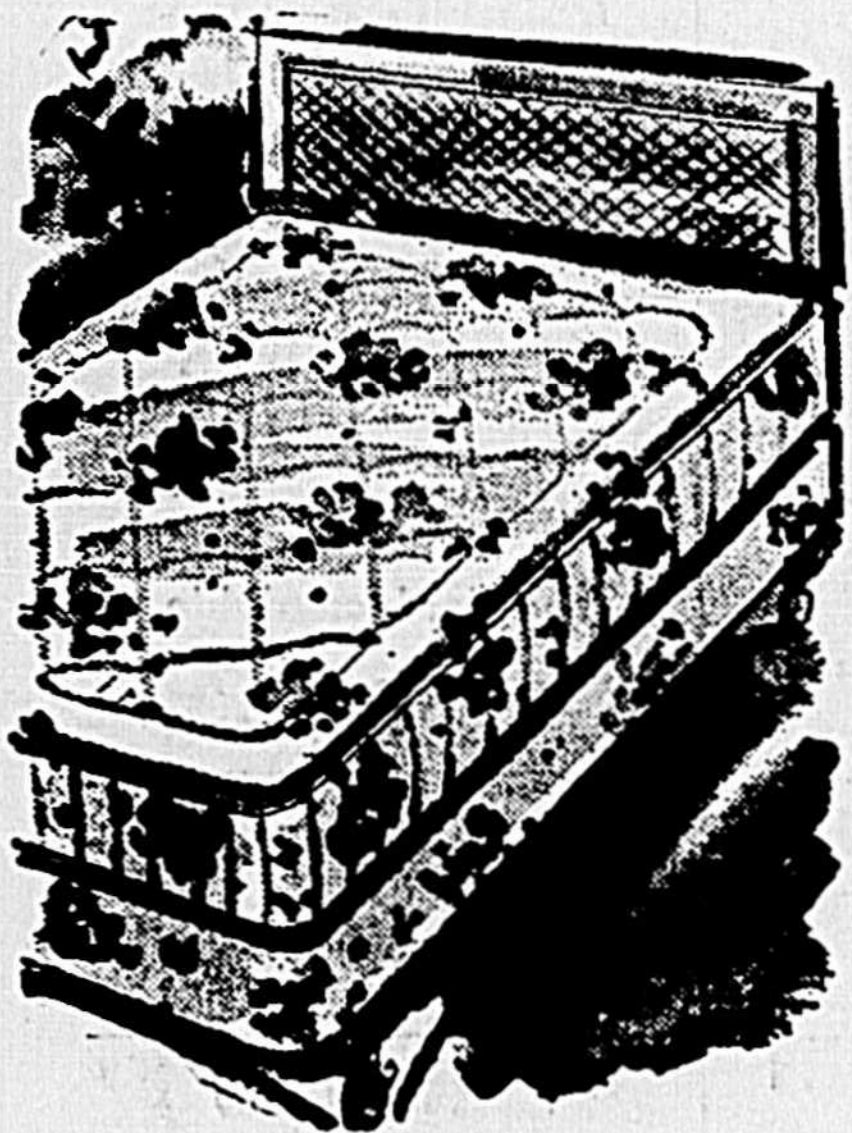
Reservez votre ensemble
immédiatement pour livraison future, sans
aucune charge additionnelle pour frais
d'entreposage, que
ce soit pour mai ou
septembre

COMMENT
PAYER ?
FAITES UNE VISITE
ON S'ENTENDRA TOUJOURS

GRATIS:
LIVRAISON ENTREPOSAGE
ASSURANCE FEU & VOL

PAYEZ
AUSSI PEU
QUE
\$695
PAR SEMAINE

Lit Continental Moderne



avec tête en cuir-
ette noyer ou
blanche. 36 ou 39
pouces.

BAS PRIX
PRESTIGE

59.99

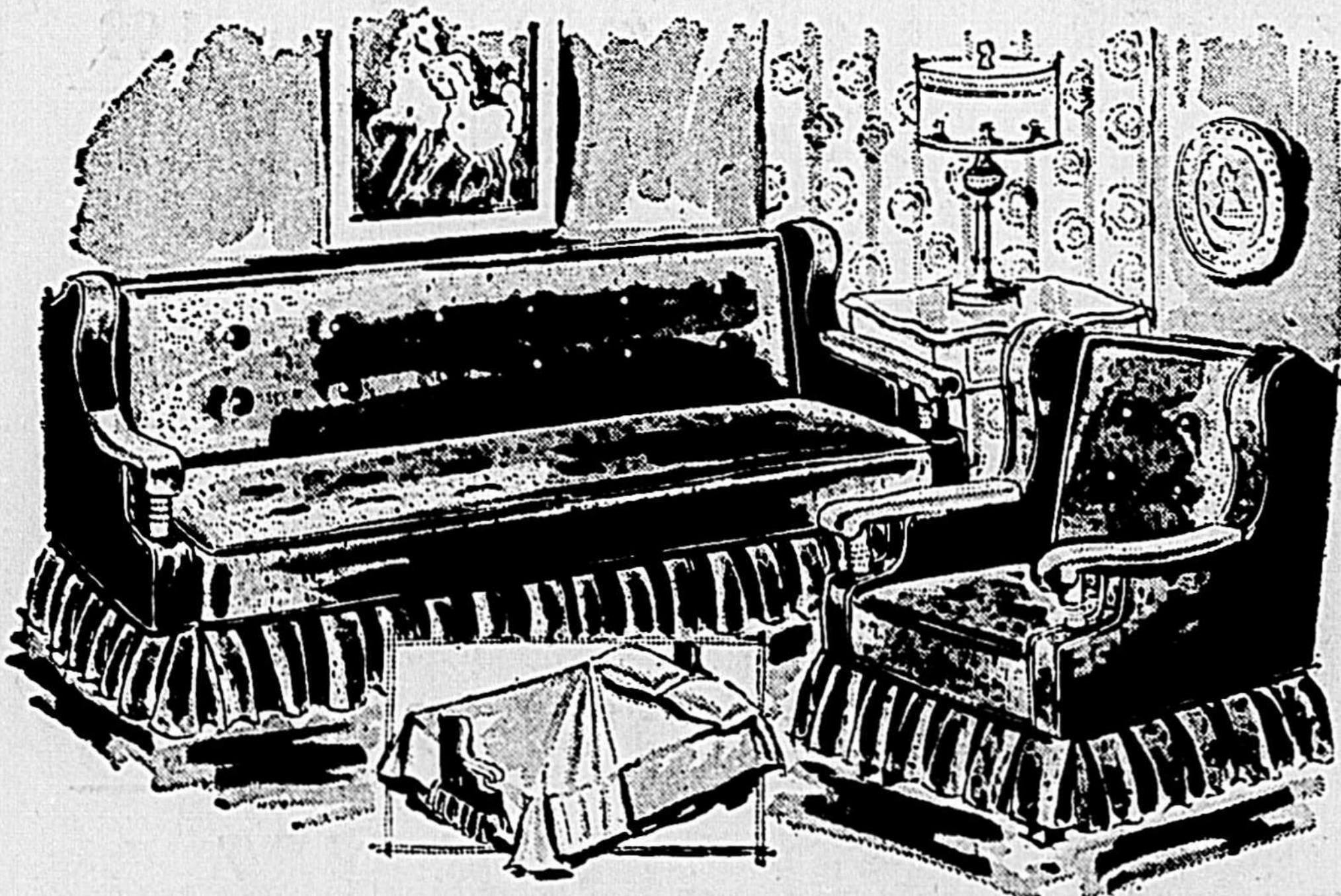
Lit Continental Colonial



Tête en bois. Som-
mier, boîte et ma-
telas à ressorts
confortable.

BAS PRIX
PRESTIGE

68.88



ENSEMBLE 2 MORCEAUX "DAVENPORT" STYLE COLONIAL

Canapé et chaise bien rembourrés, à entretien facile.
RECOUVREMENT EN TWEED... UN MELANGE DE RAYONNE ET
COTON. ROBUSTES CHASSIS EN BOIS DUR, SIEGES ET DOSSIERS
MUNIS DE RESSORTS AVEC MOUSSE PROTECTRICE AU SOMMET.
BOITE DE LIT POUR ENTREPOSAGE, TRANSFORMABLE EN LIT. JUPE
DE CONTOUR PLSSEE, BRAS DU DESSUS FABRIQUES DE BOULEAU
ET POLIS AU FINI DE GLAND.

BAS PRIX PRESTIGE
ENS. 2 MORCEAUX

198.88



BIBLIOTHEQUE
FINIE NOYER
PRATIQUE POUR
BOUDOIR, CHAMBRE
OU BUREAU.

Prix Prestige

\$8.97

LAVEUSE 2 VITESSES et SÉCHOIR GENERAL ELECTRIC

FABRIQUES AU QUEBEC



Séchoir
BAS PRIX PRESTIGE
\$168.

Laveuse
BAS PRIX PRESTIGE
\$288.
2 VITESSES

Appareil de très belle qualité, aux caractéristiques suivantes

Séchoir : D413

- Cycle pour vêtements repassage permanent et laver/porter
- Cycle d'air froid
- Interrupteur de sécurité
- Pratique lumière à l'intérieur du tambour
- Grande ouverture de porte facilitant le chargement
- Trappe à charpie facile à nettoyer
- Système de ventilation 4 - positions
- Blanc seulement. 27" de largeur x 25" de profondeur x 42 1/2" de hauteur.

Les meilleurs au monde

Laveuse : W443

- Choix de 3 niveaux d'eau
- 2 vitesses combinées de lavage et essorage
- Choix de 3 températures de lavage et de 2 de rinçage
- Cycle pour vêtements repassage permanent et laver/porter
- Cycle de trempage. Cycle supplémentaire pour vêtements vraiment sales.
- Filtre qui ne se bouche pas. Distributeur à javelissant
- Couverture de sécurité pour le cycle d'essorage
- Equilibre automatique de la charge
- Blanc seulement. 27" de largeur x 25" de profondeur x 42 1/2" de hauteur

C'est toujours meilleur marché chez

GOBEILLE & BROUILLETTE

Etabli à Saint-Hyacinthe depuis 48 ans

1191, RUE DES CASCADES

TÉL. 774-6424

SAINT-HYACINTHE